

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

Prohibicion di
importacion
di Gasolin di
Venezuela a
drenta na vigor

ooshi Wever ta insisti cu royecto di Hospital tin i worde investiga

Probablemente ta
obra mas "meerwerk"
Suma di alred-
dor di 96 milyon Florin
u lo mester worde re-
ponsabilisa



Evelyn Wever Croes:

Indicacion ta cu lo bay den direccion di coalicion MEP-POR-RED

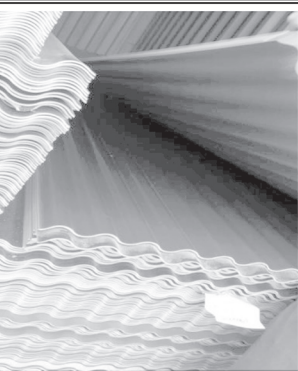
- ✓ Lider di MEP a haya un rapport di e conclusionnan di e Informador
- ✓ Te cu awor e conclusion ta cu e tres partidonan cu a duna indicacion di por traha den un base amplio ta MEP, POR y RED.
- ✓ Aworaki ta na partidonan pa yega na otro



RUMAN MIGUEL
Testimonios reales!!!
a mi ta Sherman i sufrí impotencia seksual pa motibu di un muhe de mi coi bebe i minguel a cura mi. Llama minguel! El dunami e number di suerte 1236 y mi a gana 10000 florin!!

A mi ta erika croes mi ta recomenda e hende nan ku tin problema ku nan pareja bai serka minguel que por juda bo e a juda mi!!

f ruman miguel Aruba. #rumanmiguelaruba
jama o Manda whatsapp bo nomber i fecha di nansemento, pa bo hanja contesta!!! (+297)
742.47.87



DALTRA
ANTILLES N.V.
Quality Metal Recycling

UV*PVC SHEETS

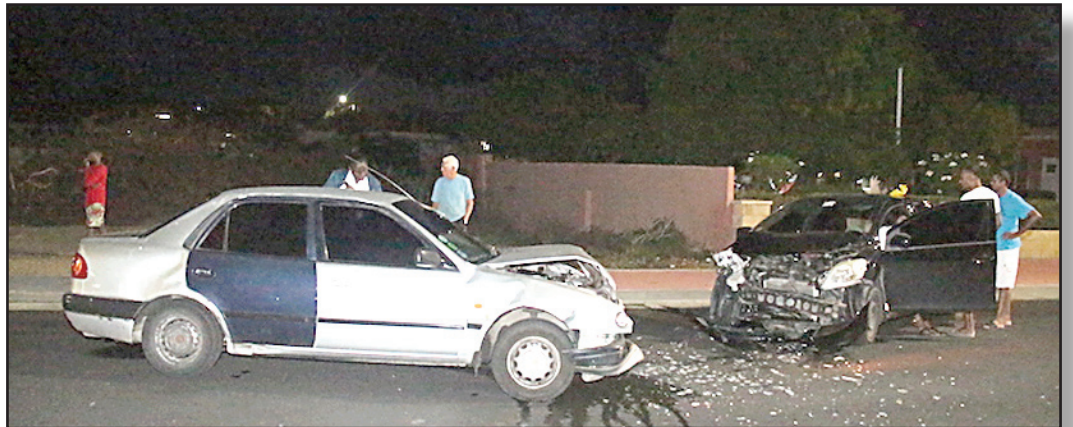
Sheets: 5800 mm X 1120 mm

Size:	Color:	Awg.
2.0 MM	Light Grey	134.00
2.5 MM	Dark Grey	184.75

CASH AND CARRY

DALTRA ANTILLES N.V. **dapro**
GRANDIOSO BARATILLO
Cuminzando
Afl. 25,-
Valido henter luna di October
8'or te cu 4'or pm
Diasabra 9 am te cu 3 pm
PARKIETENBOS.30 - BARCADERA TEL.: 5857086 FAX: 5857089

Dos auto a dal frontal na Savaneta



ORANJESTAD (AAN)-- Dialuna madruga riba caminda di Savaneta na aaltura di Dragon Rise dos auto, un Corolla y un Yaris, a dal frontal contra otro.

E impacto tabata fuerte cu a laga dos persona herida y a keda atendi pa personal di ambulance. Polis a constata cu e Toyota Corolla tabata biniendo for di pabou y e Yaris preto tabata bahando di pariba unda aki un di nan a hala bay dal den e otro.

MINI MEGA
MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**
*Afl. **370.000,-**
*Afl. 270.000,- + Afl. 100.000,-
sorteo ta awe nochi
Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto. **extra**

f
t
i
v
Lotto

Booshi Wever ta insisti cu proyecto di Hospital tin di worde investiga

ORANJESTAD (AAN): Ta conoci cu for di comienso di planificacion, otorgamento di permiso y construccion di e renobacion/expansion di HOH mi a cuestiona e forma di proceder di esnan responsabel pa e proyecto aki na Aruba.

Segun Wever, el a hasta menciona number di esnan, cu segun e lider di UPP, ta co-responsabel hunto cu e gabinete di Mike Eman y e ministernan di Salubridad Visser y Schwengle di fraude y corrupcion!

Remarcable ta cu nunca Wever a worde yama pa responsabilisa su keho dilanti di mesa berde pa calumnia. Por que será?

En todo caso eleccion ta tras di lomba y Wever ta spera cu e gobierno nobo si lo sa di cumpli cu e promesa haci prome cu eleccion di laga haci un investigacion profundo di henter e proyecto aki. Awor aki mas cu nunca e necesidad pa investiga e proyecto ta na ordo di dia,



despues di algun comentario cu el a logra di haya den su postbus.

“Mi a bin comprende cu den e edificio nobo a “lubida” di incorpora coriente di 220 volt y cu unicamente 110 volt a worde instala. Esey kiermeen mas “meerwerk” ya cu mester instala toch 220 volt. Mescos cu e falta di cambianan di operacion. Probablemente a cobra mas “meerwerk” tambe ora diripiente a dicidi di muda ICU y Medium Care pa e edificio nobo, pero “geen haan

di ernaar kraait”, pasobra no ban lubida cu e compania Frances cu a entrega un proposicion menos costoso pa e proyecto aki si a indica cu lo NO cobra pa “meerwerk”, segun Wever a bisa.

Segun Booshi Wever, tambe a yega na su ora cu e preparacion pa muda e pashtnna pa e edificio nobo ainda no a tuma lugar.

Por corda cu a haci tras-paso di yabinan di e edificio nobo pa directie di hospital dia 31 di juli. Un dia despues esta 1 di augustus a tene un

“open dag” y comienso di september a muda entrada di hospital na e edificio di policlinica nobo (MOB) pa asina por duna inicio na renobacion di e edificio bieu. Medio september sinembargo nos a haya notificacion di hospital cu ta den training di personal pa e mudamento y awor cu nos ta na 9 di oktober 2017 ainda nada no a tuma lugar.

E unico splicacion posibel di parti di directie di hospital hunto cu e Junta di Supervision ta, cu nan a coopera cu gobierno pa prome cu eleccion participa den “kierzersbedrog” door di haci comosifuera tur cos ta “koek en ei” cu e proyecto.

Segun Wever, a yega sinembargo na su oido mas dato cu lo por indica cu en berdad fraude/corupcion a tuma lugar na unda probablemente lo bay cobra pa menos metronan cuadra construi na e edificio nobo, como tambe un diferencia di suma cu a presta y loke

mester bay worde paga.

En total lo por papia di un suma di alrededor di 96 miyon Florin cu lo mester worde responsabilisa. Por ta cu lo por tin un bon splicacion pa tur e insinuacionan aki y esey lo por sosode únicamente pa medio di un investigacion profundo y imparcial.

Y no ta spera cu no ta haci esaki, pasobra cu lo tin algun dichosonan cu ta come di “beide walletjes”!! Ya cu den varios otro asunto nos ta tuma nota presencia di e dichosonan aki, por ehempel na WEB Aruba NV, RdA, ANSA, etc etc.

Ta pesey e unico manera pa pueblo haya sa e berdad sunu ta pa medio di un investigacion profundo y imparcial conduci door di un instancia internacional manera Gobernador a sugeri den su informatieopdracht. Y instancia mihor indica segun UPP ta Transparency International.

TAEKWONDO



Pabien

PA ARUBA SIGUI BRIYA INTERNACIONALMENTE



Evelyn Wever Croes:

Indicacion ta cu lo bay den direccion di coalicion MEP-POR-RED

ORANJESTAD (AAN) – Lider di Partido Movimiento Electoral del Pueblo (MEP) sra. Evelyn Wever-Croes, a declara cu ta bay den direccion di bishita cerca Gobernador, Dialuna mainta.

El motibo di e invitacion aki ta pa e Gobernador a haci ta, den un marco di formacion di Gobierno, pa duna un bista di e trabao cu Informador a haci den e ultimo siman, tocante e formacionnan cu tabata tin.

Sra. Evelyn Wever-Croes a declara cu el a conoce na nos redaccion esaki y a agrega cu mas importante el a haya un rapport di conclusionnan di e Informador como resultado di su conversacionnan cu esnan concerni.

E Gobernador lo bay ta den un conversacion cu e dos principales partidonan envolvi, pa despues finaliza e ronda aki cu informacion cu ainda, oficialmente, ta tumando lugar.

Sra. Wever-Croes a indica cu ta na e momentonan aki e conclusion ta cu e tres partidonan cu a duna indicacion di traha den un base amplio



ta MEP, POR y RED.

Wever-Croes a expresa palabranan di gradicimento pa Informador mr. Ari Swaen pa su tremendo trabao, y tambe na e Secretaries mr. Hellen van der Waal, cu a tuma tur nan tempo cu hopi pasenshi. Nan a haya hopi informacion caba pa entrega na Gobernador, y a base di esey Gobernador ta kere cu e direccion ta bay ta MEP, POR y RED, cu un base amplio.

“Aworaki ta na partidonan pa yega na otro, no awor ainda

pero un djis cu lo drenta e fase di Formacion, pa yega na otro riba un acuerdo di Gobernacion y, despues, eventualmente yega na reparticion di carteranan”, sra. Wever-Croes a señala.

E dama a subraya cu ta importante pa pueblo di Aruba ta na haltura kico ta andando, pa duna transparencia y e ta kere cu den e siman aki e fase aki ta wordo finaliza pa bay na e fase di formacion, unda cu Formador ta wordo nombra y unda cu lo bay mas den

detalle pa loke ta concerni acuerdo di gobernacion y reparticion di cartera.

Esaki ta un proceso serio cu mester tuma lugar den hopi tranquilidad sin laga nada trece ansiedad, ademas cu mester tene cuenta cu falta tres siman ainda, cu no ta bay tin un Parlamento nobo. Kiermen falta casi tres siman pa nos tin un Parlamento nobo.

“Ni cu bo keda cla mañan mes, laga nos bisa, bo no por tin un gobierno pa mañan, bo tin cu warda e Parlamento nobo sinta, anto e Parlamento nobo ta bay nombra e Gobierno cu ta bay tin”, sra. Wever-Croes a subraya.

E lider di MEP, contestando un pregunta di prensa tocante Aruba su situacion financiero, a expresa cu enberdad un di e prome cosnan cu un gobierno nobo mester haci, ta bay atende e tema di nos finanzanan publico cu Hulanda.

Locual si el a haci no oficialmente, ta acerca su contactonan y nan tabata tin comber-

sacion cu CFT siman pasa. “Como partido nos a reuni CFT separa y den Parlamento. Nos a splica nan, en todo caso, cu si nos logra drenta Gobierno lo nos kier cumpli cu tur e palabracionnan financiero cu tin, pero mirando e situacion dificil cu Aruba tin awor lo ta dificil a drenta y cumpli di biaha”, e dama a subraya indicando cu MEP a pidi CFT un tiki pasenshi y tempo pa esaki. Nan no a bisa cu si di biaha, pero nan a muestra comprension pa e situacion y sra. Wever Croes ta sigur cu nan lo haya apoyo den e palabracionnan al respecto.

Wever-Croes a confirma cu e ta den contacto cu Otmar Oduer y Ricardo Croes y a reitera cu nan ta wardando pa e fase aki di informacion finaliza, pa ora drenta den e fase di formacion, sinta mas concretamente cu otro pa negocia y yega na un acuerdo di gobernacion prome y despues e reparticion di cartera.

Segun e lider di POR,

E enfasis ta bay ta riba carteranan nobo



ORANJESTAD (AAN): Despues cu lider di POR Otmar Oduer a caba di papia cu Gobernador Dialuna atardi, DIARIO a puntre si conversacionnan entre e y lider di MEP a tuma lugar caba rond di e reparticion di e carteranan di Minister y el a splica cu nan no a yega e fase ey ainda.

“Una vez cu Gobernador nombra un formador, mi ta kere cu e prome paso logico ta pa mira entre e 2 of 3 partidonan cu tin cu forma e gobierno, ta kico ta e similaridadnan pa forma un plan di gobernacion na nivel nacional”.

Esaki ta nifica baha e bandera di partido y pone e punto di prioridad pa comunidad pa dilanti”.

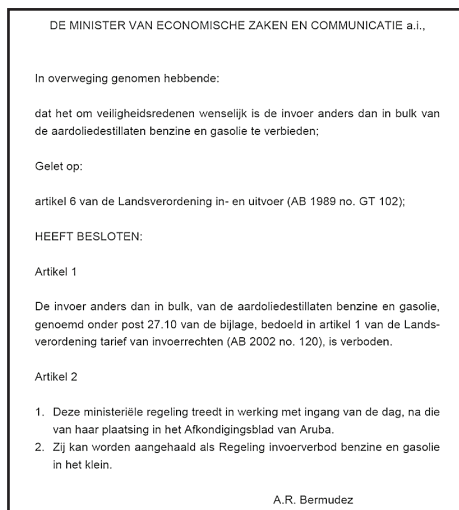
E ta bira un programa di gobernacion pa pais Aruba, cu encera tur hende cu ta biba riba e pida baranca aki, incluyendo esunnan cu no ta forma parti di gobernacion etc, segun Oduer, kende a sigui bisa cu sigur sigur ta bay tin un “hovelmento” den e carteranan di minister”.

Nos sa esey, pasobra nos a bisa caba cu no lo mantene e 9 ministerionan”.

Naturalmente nos ta mira segun e prioridadnan cu ya caba por wak riba e programanan di e partidonan, cu e enfasis ta bay cay riba carteranan nobo”, segun e lider di POR.

Pa combati contrabando....

Prohibicion di importacion di Gasolin di Venezuela a drenta na vigor



nan concreto pa loke ta trata combatimento di e comercialisacion clandestino aki,” asina minister Arends a declara.

No solamente esaki ta forma un competencia inhusto, pero e ta un peligro enorme pa trahadornan di waf, pa esnan cu ta riba caminda, como tambe pa e habitadnan den e area unda e actividadnan aki ta tuma lugar. E proceso di importacion ta inicia den nos awanan teritorial te yega den distritonan riba nos isla. E mandatario a splica cu Ministerio di Asuntonan Economico no tin e tarea ni autoridad pa persigui ningun persona, pero nos tin e deber di alerta e instancianan concerni pa haci esaki. P’esey a amplia e grupo di enfoko cu participacion di

Ministerio Publico, Kustwacht y KPA pa asina por entama e pasonan hudicial necesario y penalisa e delitonan cometi.

E comercialisacion clandestino aki ta consisti di actividadnan unda cu no ta paga accijnzen, no ta cumpli cu regulacionan di DTI, no ta cumpli cu leyman di vestigingsvergunning, no ta paga belasting, no ta cumpli cu e rekisitonan di brandweer. “Ministerio Publico ta na turno awor,” minister Arends a sigui bisa.

“Nos ta trahando duro pa combati esaki y mi ta kere cu pronto ta bay tin accionnan di parti di departamentonan hudicial.” Minister a haci un bes mas un yamada na comunidad pa no participa dene practicanan aki. No solamente bo ta pone bo bida na peligro, pero tambe di otronan.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Na aña 1895 X-Ray a ser descubri pa e fisico aleman, Wilhelm Roentgen (1845-1923).

Oscar Amerigen: "Plitica ta e arte gentil di haya voto di e pover y fondonan pa campaña di e rico, primintiendo di protege cada un for di e otro".

E distancia mas largo cubri den 24 hora pushando un wega di baby ta 345.25 milla. El a ser logra pa Runner's Factory na Los Gatos, California, cu un equipo di 57 coredor di primera di California entre diano 23 y 24 di Juni 1979.

E pelicula mas violento, segun un estudio di violencia a revela, ta "Red Dawn", presenta na Merca na aña 1984. E pelicula ta mustra escenanen di violencia cu gran cru- deza.

Colton :Imitacion ta e forma mas sincero di alabanza".

Ta conoci cu e mihor pitcher di relevo ta gana e "Fire- man of the Year Award". Rich "Goose" Gossage, e gran pitcher di relevo di New York Yankees a gana e premio ey na aña 1978, ora cu el a salba 27 wega!

Hammurabi E Grandi di Babilonia, a logra su agran- decimiento na aña 1728 Prome cu Cristo. Hammurabi ta e autor di e gran Codigo di Leynan.

Ifni ta un area na Marruecos, situa ariba e costa Atlanti- co. El a ser pobla pa e Spañonan na aña 1476 y a forma parti di Spanish West Africa na aña 1946. Djey el a ser debolbi na Marruecos na aña 1969. Su pueblo principal ta Sidi Ifni.

Bo tabata sa cu e stormnan grandi di tropiconan, cu bi- ento cu ta varia di 75 te 190 milla pa hora, ta ser yama tifon na Pacifico del Noord, horcan na Atlantico, y ciclon na Oceano Indico y Australia? Tur ta zonanan di presion baho concentra cu ta spreya ariba oceano cerca di ecuador. Mayoria di nan ta desaparece den 10 dia, convirtiendo nan mes den depresionnan ordinario di yubia. Pero mientras nan ta bibo nan poder ta terrible.

Vauvenargues: "Nos ta ofendi menos pa e desprecio di idiotanan cu pa e aprobacion lou di hendenan di inteli- gencia".

E filantropo mas straño di historia tabata Yahya Al Barmaki, e Grand Vizier na e Califa Harun Al Rashid, di Baghdad. E persona ey tabata core ariba cabay den ciudad cada dia durante 12 aña sigui, tirando saco yen di piezanan di 100 placa di silver na ken cu ta. Den e periodo di aña 786 te 798 el a reparti den e manera ey equivalente di \$2,500,000,000.

Absorcion, den ciencia, ta e penetracion di substanci- anan den e curpa di otro substancia, manera por ehe- mple gas disolviendo den un liquido.

Ralph W. Emerson: "Pone bo palabranan den accion y no permiti pa bo lenga papia torpeza".

Den e lapso di 30 minuut, Alan Peterson a come 20 hamburger na Longview, Washington dia 8 di February 1979, estableciendo asina e record mundial pa come- dornan di hamburger.

Confucius: "Siña sin pensa ta tempo perdi; pensa sin siña ta peligroso".

Ta trata presupuesto 2018 di Reino Hulandes despues cu forma Gabinete nobo hulandes



ORANJESTAD(AAN)-----
Mientras cu na Aruba trata-
mento di presupuesto ta pega
ya cu gobierno saliente no a
entega esaki pa wordo trata,
na Hulanda tambe tratamento
di presupuesto ta pega ya cu
kier spera prome formacion di
e gabinete nobo.
Tweede Kamer lo cuminsa de-
bati e presupuesto hulandes si
e gabinete nobo ta estableci.
E ora ey lo tin claridad kico
e gabinete nobo kier cambia
den e presupuesto cu a wordo
entrega riba Prinsjesdag.
Tweede Kamer a dicidi ante-
riormente di suspende tambe
tratamento di e Considera-
cionnan General Politico ,
conoci como Algemene Poli-
tieke Beschouwingen y tambe
pa suspende e Consideracion-
nan General Financiero.
E miembro di Kamer, Mark
Harberts di VVD a haci e pe-
ticion pa tra e presupuesto
dia 4 di october durante regu-
lacion di e tareanan y a haya
sosten di mayoria di Camara
pa esaki.

E foto ta di e reunion cu a
trata Consideracionnan Gen-
eral Politico di aña pasa den
Tweede Kamer.
E suspension ta haci cu lo tra-
ta e diferente debatenan den e
secuencia di custumber.
E prome ta e debate relaciona
cu declaracion di gobierno:
Asina cu e gabinete nobo
ta conoci y cu e plannan ta
conoci, Teeede Kamer prim-
eramente ta convoca un reu-
nion tocante e declaracion di
gobierno. Un debate asina por
wordo compara cu e Consid-
eracionnan General Politico .
Ta trata di un debate impor-
tante ya cu den dje lo haya
claridad ki espacio e gabi-
nete tin pa realmente ehecuta
su plannan y cuanto sosten e
lo tin pa esaki. E debate den
mayoria di caso a dura dos dia
y medionan ta masha interesa
den esaki.
Poco despues lo ta planea e
Consideracionnan General
Financiero. De e debate aki
specialistanan financiero di
e fraccionnan di Camara ta

delibera riba e presupuesto di
reino hunto cu ministro y sec-
retario di estado di Finanzas.
Despues Tweede Kamer lo
trata presupuesto di cada min-
isterio separa . Den Tweede
Kamer algun proposicion ta
wordo cambia y ahusta mien-
tras algun ta wordo geschrap
y otronan ta wordo aproba sin
cambio. Solamente Tweede
Kamer tin derecho di amienda
y mag di cambia proposicion-
nan di ley. Eerste Kamer no
mag haci esaki.
President di Tweede Kamer
Khadija Arib a laga sa cu
tratamento cuidadoso di pre-
suesto ta importante. Hunto
cu presidium e lo bay mira
con pa planea e debatenan di
presuesto. E ta haya impor-
tante pa Kamer haya tempo
y espacio pa trata e presu-
puestonan cuidadoso. Durante
regulacion di e trabaonan el a
laga sa: "Mi no ta haya bon si
e Tweede Kamer nobo lo tin
cu warda prome mitar aña y
despues core trata tur cos den
pura na ultimo momento."



We are seeking for a qualified
candidate for the position of:

ACCOUNTING ASSISTANT

The Accounting Assistant

Position requirements:

- ▶ Student or Bachelor's degree in
Accounting/Financial or a related study.

Key Competencies:

- ▶ Accuracy and attention to details
- ▶ Great interpersonal relationships
- ▶ Active teamwork attitude
- ▶ Decision making
- ▶ Organization and planning
- ▶ Problem analysis and problem-solving
- ▶ Collaboration

Crown

To express your interest for more information you can send your CV: james.bedoya@arubacrown.com
* please indicate ACCOUNTING ASSISTANT in the subject line.

Minister demisionario Benny Sevinger:

Lo no permiti MEP pa corta den loke a wordo otorga caba na ciudadanonan

ORANJESTAD (AAN) ---- Den un conferencia di prensa di Gobierno diahuebs mainta Minister demisionario di Infraestructura Benny Sevinger, kende entre otro a papia di e dealnan cu a wordo traha prome cu eleccion Sevinger a splica cu ta masha importante como partido cu a

gana eleccion nan sigui informa comunidad loke ta pasando. El a cuminsa pa bisa cu p.e. e dealnan aki a keda ilustra den e reaccionnan inmediatamente despues di eleccion unda cu tanto lider di POR como di MEP a sali bisa cu no ta bay traha cu AVP. Asina a keda confirma tambe e rumornan cu

comerciantenan a sera e deal aki prome cu eleccion. "Esey ta importante pa pueblo realisa. Algun minuut despues di resultado tur dos ta confirma e expresion aki y algun dia despues por a nota cu reunion di accionista a y ta tumando luga. Comerciantenan ta sinta na mesa pa wak con "e accion-

nan" ta bay wordo parti. Esey ta e realidad cu nos mester biba cu ne".

E minister demisionario a bisa cu e situacion actualmente na Aruba, el a enfatisa esaki ta 100 biaha miho di loke nan a hay'e na 2009, den e prome Gobernacion di AVP. Pesey e ta bisa cu e declaracionnan di

e dicianan aki ta e modus operandi di partido MEP cu ta bisa cu pa nan bay Goberna mester tuma medida y ta pinta e situacion scur. "No tin otro solucion pa e partido aki. Nos a kere cu e generacion nobo tin mas creatividad pa crea solucionnan pasobra reto den Gobierno semper tin, pero si bo unico arma ta introduci medida, y pa logra haci esaki ta papia di crea comision pa mira e situacion financiero, a cuminsa pint'e malo pa bay tuma medida. Pero nos ta bisa for di awo caba cu lo no permiti esaki."

Sevinger a splica cu ora a drenta Gobierno na 2009 e situacion tabata dramatico, cu un turismo te na suela, cu un SVb, AZV y APFA den bancarota. Tarifa di awa y coriente sutando pueblo y refinaria sera. Pero tambe un finanza publico cu apenas por a paga salario di e trahadornan. "Tur esaki nos a bin haya na 2009 y nos no a busca ningun comision pa bin bisa nos cu e situacion ta malo. Ta tristo pa mira, Sevinger a bisa, cu MEP a campaña pa pueblo dun'e stuurwiel pa guia e pais aki y awor cu a haye kier busca un comision pa yuda nan."

Tempo cu AVP a drenta Gobierno na 2009 a traha cu e plataforma Dialogo Nacional den cual a sinta cu tur gremio, instancia y expertonan local pa studia e situacion y cu a confirma loke e partido tabata sa caba. A traha riba loke a priminti durante e 8 añanan di gobernacion, y a haci esaki cu e gremionan. Hunto cu nan a drecha e situacion di SVb, AZV y APFA. Pesey el a bisa cu nan di AVP lo no permiti cu promesanan haci door di MEP den campaña ta hala atras riba nan cu e pretexto cu e situacion ta malo. E flie ey no ta subi, Sevinger a bisa. Lo no permiti pa corta den loke a wordo otorga caba na ciudadanonan.

Pueblo no ta kens y por mira e cambianan e.o. den Infraestructura di Green Corridor y Watty Vos Blvd, renobacion y ampliacion di hospital, creando un situacion diferente cu na 2009. Awe tin un estabilidad cu no ta bay logra den un Gobierno instabil di coalicion, cu no por ser logra cu un persona, lider di POR, cu tabata corta pia di stul di su coleganan ora cu e tabata Minister. "Esaki ta bay ta un Gobierno instabil cu hopi problema den Consejo di Minister y den Parlamento. "Sevinger a bisa finalmente cu na salida lo entrega documento di loke a wordo haci y kico ta pendiente.

Invitacion pa tur piscado

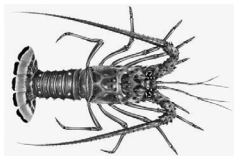
Reunion Urgente

Diamars 10 di october 2017

7:30 pm,

na Piedra Plat Entertainment Center

Esakinan ta algun di e especienan nobo cu gobierno a prohibi bo di pesca.



Kreft
Caribbean Spiny
Lobster
Panulirus argus



Gutu (tur tipo)
Parrotfish
Scaridae



Buni
Atlantic Bluefin tuna
Thunnus thynnus



Tribon martiu
Scalloped hammerhead shark
Sphyrna lewini



Yacupeper
Nassau grouper
Epinephelus striatus



Tribon martiu
Greater hammerhead shark
Sphyrna mokarran



Jukfes
Goliath grouper
Epinephelus itajara



Manta
Manta ray
Manta birostris

Piscadonan atrobe victima di ley di medio ambiente

Bin uni pa expresa bo mes contra e ley aki

Departamento di Medio Ambiente y Naturalesa, Minister di Medio Ambiente, a scohe apunta e lista conforme art. 4 di Natuurbeschermingsverordening AB. 1995 no.2. Den artikel 6, lid

1 di AB 1995 no.2, ta prohibi "te doden, verwonden een dier dat behoort tot een soort, aangewezen krachtens art. 4." Dus conforme e lista, no por pisca e especienan ey

mas y si bo pega uno na liña, tambe bo ta kibrando ley. Tuma nota cu si bo matele tambe bo ta contra ley. Ironico ta, cu bo por importa nan si, pero no matanan, pues restaurantnan tur por

importay cumpra kreft bibo, pero na momento cu mata esakinan, ta contra ley. No a scucha stakeholder. No a concientisa. E ley ta inhusto. Bin uni forsa pa dicidi siguiente pasonan.

Ciudadano atraca den su cas na Tanki Leendert



ORANJESTAD(AAN)-- Polisnan cu urgencia a bay na un cas na Tanki Leendert na cas di comerciante diadomingo anochi unda a yega su cas y a keda atraca pa un homber arma.

E sospechoso a bay cu solamente un saco cu paña aden pero nada di placa. Polis presente a tuma datos unda departamento concerni lo sigui cu e investigacion di e caso aki.



Awor Aerolineas Argentinas tambe a stop di bula pa Venezuela



ORANJESTAD (AAN): E pais bisiña Venezuela ta kedando mas y mas isola den mundo. E compania di Aerolineas Argentinas a stop definitivamente cu nan vuelo semanal pa Caracas, bisando cu esaki ta wordo haci debi na "motibonan operacional", segun geren-

cia mes a divulga den un boletin.

E compania a yega di revela caba na Augustus, cu nan lo no bende pasashi mas pa Venezuela debi na preocupacionnan di seguridad, ya cu violencia y incertidumbre politico a aumenta na e pais ey.

Pasaheronan cu a keda pega, lo wordo manda awor via di Bogota di forma gratis, pa asina nan por regresa nan pais bek.

E decision aki ta pone Venezuela keda isola aun mas riba viahenan internacional despues cu e companianan manera Avianca, Lufthansa, Air Canada, y United a stop di bula pa e pais.

E Aerolineas di Argentina a cita factornan manera cu demanda ta hopi abao, y tambe cu ainda nan no a haya nan placa di Gobierno di Nicolas Maduro, y tambe preocupacion pa seguridad di nan tripulacion unavez cu nan ateriza na Venezuela.

No ta solamente vuelonan pa Venezuela ta scars. Hasta servicio postal pa e pais ta den problema, como cu no tin ningun servicio di

aerolinea pa yuda transporta carta/pakete via post.

E disturbionan na Venezuela te cu awor den 2017 a provoca como 125 morto.

Fruteria SOL

Fruta y Berdura

Tel: 584-4557

Tur sorto di Berdura y Fruta: Awacati, Banana, Patia tin pisca, tur tipo di keshi, panaderia.

Nos ta wardabo na Savaneta 32 (ex ICEBERG), nos ta habri di dialuna pa diabierna di 8 am - 1 pm / 2:30 pm - 7:30 pm y Diasabra di 8 am te cu 7:30 NON STOP



www.facebook.com/fruteriasolaruba



Moises de Marchena & Sons n.v.
manufacturer's representatives and distributors

Ta buska pa drenta den servicio di inmediato:

TRUCK DRIVER

CU RIJBEWIJS VALIDO

Por pasa jena aplicacion na Sabana Blanco #70



Airconditioning D.C. Inverter

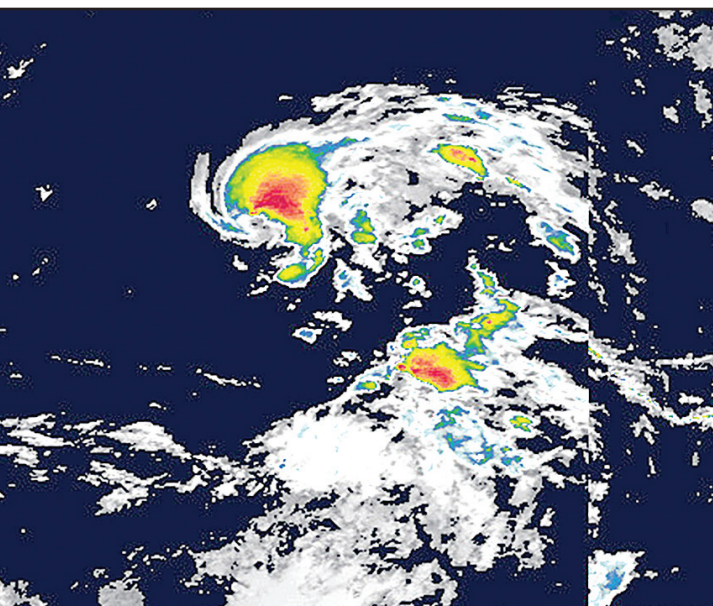


TEL: 588-3102 / 731-5771

B.T.U.	SEER EFFICIENCY	NORMAL PRICE	SPECIAL PRICE
9000	17.00	AWG. 1275	AWG. 869
12000	17.00	AWG. 1350	AWG. 949
18000	17.00	AWG. 1975	AWG. 1399
24000	17.00	AWG. 2250	AWG. 1599

Rococo Plaza, TKL. 158

Tormenta Tropical Ophelia a nace riba Oceano Atlantico



ORANJESTAD (AAN): Di-aluna mainta pa 11:00 am, Tormenta Tropical Ophelia a nace riba Oceano Atlantico. Banda di 5:00 pm, e centro di Ophelia tabata na 31.5° Nort y 39.6° West. Esaki ta como 1.355 kilometer West-Zuid-west di Azores.

Biento maximo sosteni den e centro ta di 75 km/h, y e ta moviendo aworaki Noordoost cu 6 km/h. Pues e ta alehando su mes di cualkier pais, y mas bien lo bay keda

riba lama.

E lo cuminsa move awe pa direccion pariba, y despues pa zuidoost.

E lo djiis keda riba Oceano, y lo ta un peligro solamente pa nabegacion.

PRONOSTICO ARUBA: Ademas di Ophelia, no tin ningun tormenta mas. Y Ophelia no ta forma peligro pa Aruba.

Pa Aruba awe, temperatura maximo lo ta 32°C y minimo ta 27°C.

Un disturbio na nivelnan mas abao di atmosfera ta moviendo poco-poco bay direccion pabao. Pa awe esaki lo percura pa aire relativamente humedo y instabil den region

local. Temporalmente mas nubia lo forma for di cual por spera algo di awacero na Aruba. No por exclui un chens chikito di lamper cu strena.

Biento ta debil te modera

for di Noordoost y Zuidoost entre 7 y 22 km/h. Temporalmente biento ta variable y debil, entre 1 y 6 km/h.

Olanan di lama lo ta for di pariba cu altura di 3 te 4 pia.

Tema: Salud mental na pia di trabao

Awe ta Dia Mundial di Salud Mental



ORANJESTAD (AAN) – Awe Dia 10 di October, ta wordo celebra rond mundo, e Dia Mundial di Salud Mental decreta pa Organizacion Mundial di Salud y e Organizacion Panamericano di Salud.

E tema pa 2017 ta: Salud mental na pia di trabao. E meta di e dia aki ta concientiza e co-

munidadnan, y e sectornan laboral, tocante e problemanan di salud mental y mobiliza esfuersonan na apoyo di e salud mental.

E proceso di globalizacion a bin ta contribui na crea mas stress relaciona cu trabao y su trastornonan emocional asocia. Un di cada cinco persona, den e ambito laboral, por experiencia un trastorno di salud mental.

E problemanan di salud mental tin un impacto directo den e lugarnan di trabao atravez di e aumento di absentismo, reduccion di e productividad y

aumento di costonan di atencion riba salud.

No obstante, e stigma y falta di consenshi riba salud mental ta persisti, manera un barera pa aborda e problema na pia di trabao.

E doñonan di trabao, hefenan y coleganan di trabao por bira agentenan di cambio na pia di trabao, door di combati e stigma aki y fomentando e debate habri tocante salud mental. Tambe nan por siña identifica e signonan di e problema di salud mental comun, manera depresion y alenta nan coleganan cu por ta pasando den un situacion asina, pa busca ayudo.

MAZDA YEAR END CLEARANCE

ONLY 2 LEFT!



mazda

MAZDA3 CORE+ 2017

SEDAN

1.6 L

4 SPEED AUTOMATIC
FULLY EQUIPPED



CLEARANCE PRICE

AWG. 40,000*

*PRICE EXCLUDING BBO/BAZV

ZOOM-ZOOM



TANKI LEENDERT 122 | TEL. 582-3838 | WWW.STERNGM.COM | f MAZDA ARUBA

Comandante Eduardo de Cuba a splica:

Cuerpo di Bombero a conmemora Dia di Bombero riba Dia di nan Patrono San Florian

ORANJESTAD (AAN) – Dia 9 di October ta Dia Internacional di Bombero. Esaki ta wordo celebra riba e Dia di San Florian cu ta e Santo Patrono di Bombero. Pesey, Dialuna mainta a tene tambe un Santo Sacrificio di Misa.

Señor Eduardo de Cuba, Comandante di CBA, a elabora tocante e fecha aki den entrevista cu nos redaccion.

Cuerpo di Bombero di Aruba a para un rato keto na trabao riba e fecha aki, pa reflexiona riba kico nan ta haci y con nan ta facie, y e trabao cu cada un mester tin pa eherce un servicio asina importante pa comunidad.

Sr. De Cuba a expresa cu ora nan para un rato keto nan ta mira cu e sacrificio no e trabao aki ta envolve cu e solamente di cada bombero, di Cuerpo di Bombero, sino di henter e famia: yiu, casa, mayornan, cu ta entrega nan ser keri, esta e bombero, cu ta un grupo cu ta yuda tur momento, den tur instante, na momento di un accidente, cualkier incidente of calamidad, bomberonan tey para cla pa sirbi pueblo.

Esey ta pone nan pensa cuanto balor nan trabao tin y cuanto sacrificio bomberonan ta haci y duna pa haci e trabao aki, cu no ta facil.

“Mi tin cu duna tur mi colega danki cu siete dia pa siman, 24 ora ta dedica na esaki. Nos no por laga afo tur esnan cu a bay laga nan, y tur esnan cu a baha cu pension cu den nan momento a zorg pa nos Cuerpo di Bombero luci, y haci un bon trabao na unda cu nan a bay”, sr. De Cuba a expresa.

Comandante De Cuba a señalá cu Cuerpo di Bombero a bay hopi dilanti, aunke ainda no a yega na unda cu nan kier ta. Nan ta wardando candidatonan nobo pa reforza e Cuerpo. Nan tin aworaki cinco officir nobo: sres. Ponson y Tromp cu a incorpora dos aña pasa y aworaki nan tin sres. Werleman, Eduardo y Andrade cu a caba nan opleiding luna pasa. “Nos tin un team hopi hoben tambe den nos staf cu ta hopi energetico, cu hopi



gana pa traha tambe, y esey ta un bon logro. Aworaki nos ta bay busca pa reforza e cuerpo mes di bombero nan riba truck, cu ta haci e trabao riba caya. Nan nos kier pone aworaki dilanti y sigui cu nan”, Comandante De Cuba a agrega.

El a menciona tambe cu CBA a haya aprobacion di

Gobierno, seis luna pasa, pa ofrece nan opleiding y lesnan nobo, pa nan diploma bira “rijksdiploma” cu ta wordo reconoci den henter Reino Hulandes, kieren den tur Isla di Reino y Hulanda, loke ta nifica cu nan ta haya mas balor den nan educacion profesional como bombero.



Ta bende mapa di cas cla pa entrega na DOW!
Tambe por design bo cas segun bo gusto den CAD & 3D!

ATZPRO NV

ENGINEERING
CONSULTANCY
CONSTRUCTION
MANAGEMENT
Tel. 5837771
Cel. 5669870
INFO@ATZPRO.COM

Modelo di casnan
Moderno y
Mediterraneo
Prijsnan ta cuminsa
desde awg. 750,-



Ing. G. Figaroa *Seriedad y Calidad den Ingenieria y Construction!*

We Are Looking For a Warehouse Assistant in Aruba



Penha stands as a strong company combining years of experience with a keen focus on trends and developments in the market of beauty products. With stores in Curaçao, Aruba, St. Maarten, Cayman Islands and St. Thomas (US Virgin Islands), it's clear that Penha has evolved into an important and reliable player in the market. You can find brands such as Estee Lauder, Clinique, MAC, Bobbi Brown, Lancôme, Chanel, Dior, Shiseido, La Prairie and Victoria's Secret all under one roof.

Job Responsibilities:

- Check and inspect goods received and ensure they are of accurate quantity, type and acceptable quality.
- Ensure that all inventory processes are completed within agreed timeframes.
- Keep stock control systems up to date and ensure inventory accuracy.
- Maintain physical condition of warehouse.
- Pack and label boxes before they are dispatched.

Job Requirements:

- Hands-on and physically able to handle boxes and inventory.
- Reliable and responsible.
- Be a team player.
- Professional attitude and ability to be flexible and deal with change.

Please send your resume to:
Penha-recruitment@jlpenha.com

E siman aki probablemente Gobernador lo identifica y presenta e formador di gobierno

ORANJESTAD (AAN): Lider di partido POR sr. Otmar Oduber a reuni cu sr. Gobernador dialuna atardi unda cu a repasa e trabaonan cu sr. Informador a haci durante transcurso di siman pasa y cual rapport el entrega diabierna. Aworaki e ta reuniendo cu lidernan pa den e siman aki logra nombra un formador.

Unabes cu esaki tuma luga, e ora ey lo por mira tambe e disponibilidad cu tin tambe entre e partidonan pa por forma un gobierno y asina asumi e retonan y responsabilidadnan cu nos tin nos dilanti.

Te cu aworaki e partido cu ta exclui for di e formacion di e proximo gobierno ta partido AVP, pues partido MEP, POR y RED lo mester bay sinta na mesa hunto cu formador un-

abes cu formador worde identifica y worde presenta pa sr. Gobernador.

Sr. Oduber ta splica cu e base ta pa tin un gobierno di sigur minimo 11 asiento entre partido MEP y POR y amplia esaki mas cu ta posibel unda cu partido RED a muestra disponibilidad. 'Nos a muestra riba e hecho cu tin puntonan cu tincu papia riba dje y puntonan di principio cu nos partido ta para riba dje y cu nos mandato cu tin den 'Partijraad' ta condiciona na cierto puntonan. Den nos programa nos a pone atencion na varios punto cu a bin dilanti mediante encuesta y encuentran cu instancianan ya for di comienso di aña (e puntonan aki no a cambia y a keda prioridad).



Pa nos como partido e ta prioridad tambe den forma-

cion di un gobierno. Mi ta convenci cu si mira programa cu tin di partido MEP y den cierto forma di partido RED, ta mira cu ta habri pa papia y combersa riba temanan di importancia pa comunidad.

Mester bisa cu no a yega e fase di reparticion di carteranan ainda. Aworaki e prioridad ta pa prome, sr. Gobernador nombra un formador. Despues di esaki e siguiente paso logico, lo ta pa mira similaridadnan entre e dos of tres partidonan y mira si por forma un plan di gobernacion na nivel Nacional. Di e forma ey por 'baha bandera di partido' y

pone puntonan di prioridad di comunidad dilanti. E ora e ta bira un programa combina di gobernacion pa tur hende cu ta biba riba e baranca aki. E plan di gobernacion mester ta na beneficio di tur hende riba nos isla.

Concluyendo sr. Oduber a splica cu unabes e pasonan menciona tuma luga, ta mira ken ta e miho actornan e ora pa atende cu e diferente carteranan. Sigur ta mira 'schommelmento' cu lo mester bay tuma luga, pasobra nos a bisa cu nos lo no mantene e 9 ministerionan y pues enfasis ta bay cay riba carteranan nobo.

Fundacion Arubano di esnan Visualmente Incapacita ta presenta: 'Mi nomber ta Glaucoma'



Den cuadro di "World Sight Day", FAVI ta organisa un anochi di informacion tocante e malesa di wowo: **Glaucoma**

Un malesa di wowo cu ta presenta sin ningun sintoma y cu ta un di e #1 probleman di bista aki na Aruba. E anochi aki lo ta den man di nos orador principal **Dr. Lacle** oculista/ dokter di wowo, cu lo informa e publico presente di e causa di e malesa. Alavez publico lo tin e oportunidad di controla nan presion di wowo dor di **Aruba Vision Center**, cu lo ta presente e anochi aki.

Dia: 10 oktober 2017

Ora: 7:00 pm – 9:00 pm

Lugar: MFA Paradera

Costo: Gratis

Cuponan ta limita, por registra cerca FAVI na telefon: 5825051 -5825222

Nos oficina ta habri for di Dialuna - Diabierna, 8:00 am pa 4:00 pm



Ta buscando personanan responsabel y energetico pa e siguiente posishonnan:

"Housekeeping" Houseman "All Around"

Bon condicion fisico/energetico
Mester tin experiencia
Actitud positivo y honesto
Bon referencia
Mester por domina idiomaan bon principalmente Ingles
Flexibel pa diferente orario di trabow

"Waiter" part-time /full-time

Carchi di salud ("healthcard")
Cu Experiencia den e posicion similar (preferibel den industria di "fast food")
Abilidad fuerte den liderazgo
Dispuesto pa traha oranan flexibel, incluyendo diadomingo y dianan festive
Carchi di salud ("healthcard")

"Cook helper /Ass. Cook helper"

Mester tin experiencia
Actitud positivo y honesta
Carchi di Salud (Health Card)

"Administration and Marketing Assistant"

HAVO/EPI/MBO/Educacion den grado di financia
Mester tin conocimiento y experiencia den administracion "Quickbooks" "Payroll"
Mentalidad pa traha preciso y completo
Capas pa traha independiente y por traha den grupo
Capas pa traha bow presion y cu fechanan stipula
Proactivo pa completa trabownan diario combina cu proyectonan adicional

"Tour Guide Associate"

VMBO/MBO/Asociate degree
Mester por domina Ingles y Papiamentu/Spanjo
Cu experiencia den tours den industria turista
Flexibel pa diferente orario di trabow inclui diasabra y diadomingo
Flexibel pa traha den equipo
Capas pa traha independiente y bow presion

Documentonan necesario:

CV
ID valido;
Number personal di Servicio di Impuesto;
Permiso di trabow valido;

Interesadonan por tuma contacto cu nos na number di telefon 5840044 y pasa na nos oficina situa na Savaneta 268. Nos orarionan ta 8.00 am-12.30 pm/1.45-5.15 pm.

Sandra Kock promovi como Sub Inspector di Polis



ORANEJSTAD(AAN)--- : Cuerpo Policial Aruba a celebra e promocion di Sandra Kock, kende a ricibi su decreto gubernamental pa e puesto di Sub Inspector. E tabata un "blue police" y awo a subi di rango pa dirigi esunnan mas hoben. E puesto ta completamente otro, pasobra awo e tin hopi mas responsabilidad. E trabou a cambia aunke cu e tabatin esaki caba, pero awo cosnan ta bira un tiki mas pisa. Sandra Kock ta contento cu Altocomisario, mr. Adolfo "Dolfi" Richardson a dun'e e oportunidad pa haya su decreto gubernamental.

Sandra Kock a celebra e promocion aki hunto cu su famia y coleganan, pasobra esaki ta un logro den su bida pa cual e ta contento cu el a logra. Entrega di e decreto gubernamental aki tabata uno special, pasobra normalmente mas agente policial ta ricibi nan decreto gubernamental mien-



tras cu Sandra Kock tabata e unico cu a ricibi esaki. Sandra Kock a drenta den e opleiding di Cuerpo Policial Aruba na aña 1988 y e tempo ey e scol tabata unda IPA ta awendia. E tabata inspira pa bira Polis pa motibo di mira con nan tabata marcha y loke nan tabata haci na e scol. Den Cuerpo Policial nan ta ricibi hopi oportunidad pa move,

unda cu tin hopi departamentu pero e agente policial mes mester tin e interes pa por move den otro departamento y sigui crece. Otro aña na Februari, Sandra Kock lo cumpli 30 aña di servicio y e ta contento con su trayecto ta bayendo. Den tur trabou un hende mes mester prueba su mes y haci loke e tin di haci.



CRAZY SALE NA:

Flossy's Boutique

Pariba di Abraham de Veer School na San Nicolas.

2 dia Sept 29 y sept 30, 2017
di 50% ariba tur cos, y despues te dia 14 di Oct
25% y 50% ariba tur mercancia pa hasi lugar
pa mercancia di fin di anja.

costa linda
beach resort

We are currently looking for a:

Chief of Security

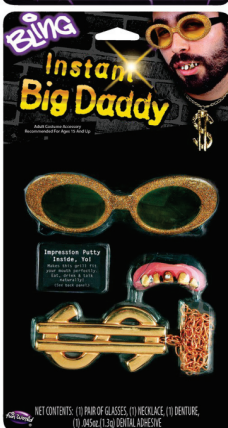
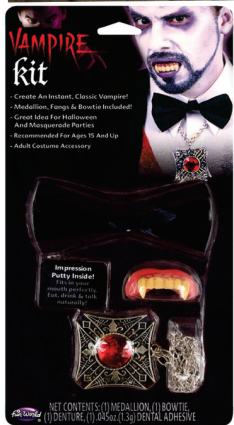
Requirements:

- Must have excellent verbal and written communication skills.
- Can motivate and inspire people, friendly and very loyal.
- Knowledge in Camera and security systems.
- Prior experience a must.
- Must be able to speak the following languages fluently English, Spanish, and Papiamentu.
- Ability to work independently, service oriented.
- Preferable graduate in any discipline with some tertiary level qualification/on the job training or certification in safety management followed by 5-7 year work experience in retail/hospitality establishment with latter years in a responsible security management position. Alternatively, at least a high school leaving certificate with some tertiary qualification or commissioned service experience in law enforcement/defese forces.

Candidates should apply in person at Costa Linda Beach Resort at the Human Resources Department. All application should have a CV attached. If you have interest please see us in Human Resources Department, no later than October 16, 2017



Halloween



Festival Tipico na Young Fellow a homenagea 4 musico



ORANJESTAD(AAN): Na Young Fellow tabata tin Diadomingo di Festival Tipico cu homenahe di 4 musico. Tabata tin 5 banda. E 4 hende nan cu a haya homenahe tabata Ramiro Hernandez, Chomay Koolman, Frank v/d Linden y Mando Koolman. Tur 4 a keda hopi contento cu nan a wordo homenagea y ta gradici Glenn y Sra. di curason.



Cambia & gana

Cambia pa Servicio & gana!

Bira miembro di Botica di Servicio den **oktober!**

- 1 Awor 1000 Bonus Miles!
- 2 Semper 8x mas tanto Fun Miles cu normal!
- 3 Gana un weekendstay na Hilton, 20,000 Miles y mas!
- 4 E botica mas servicial cu 4 localidad!

Cambia facil y liher riba boticadiservicio.com!

funmiles.net

Lic. Guillermo Villalobos Sole:

Politico di taya internacional cu un interesante analisis riba eleccion y resultado na Aruba

ORANJESTAD (AAN) – Sin duda algun e ultimo eleccion, dia 22 di September, unda nos pueblo votado a elegi un parlamento nobo pa e periodo 2017-2021, a marca un diferencia grandi, compara cu eleccionnan di añanan anterior.

Matutino DIARIO a combersa na un manera informal cu e politico di taya internacional, Lic. Guillermo Villalobos Sole (ken a hiba e campaña di Martin Torrijos cu a bira presidente di Panama na 2004) y ken a sigui di cerca via DIARIO online tur e trayectoria di e proceso electoral cu a tuma lugar, incluyendo e debatenan, y cu ta sigui ainda, den cuadro di formacion di Gobierno.

Un politico hopi interesa sig-



ur den e desenvolvimiento politico di un isla chikito manera Aruba, cu un estructura similar na esun di Hulanda. E ta haya masha interesante,

na prome lugar, cu debi cu e cantidad suficiente di voto pa un asiento a bay pa un personahe cu no solamente ta cuestiona e maneho di tur e gobiernonan anterior, sino cu tambe tin su criticanan fuerte pa mayoria di e partidonan cu a bay den eleccion.

Y fuera di esey, cu e ta perfilando su mes como un pieza clave den e legalizacion di marihuana sea medicinal y/of recreativo, cu ta un pensamiento cu no tur hende ta abraza den nos comunidad.

Pa nos amigo politico, por mira esaki kizas, como un yamada di atencion na e politica tradicional mirando cu practicamente tur lider politico a baha den voto y cu tin algun politico clave riba lista den pasado, cu tambe a bay

atras den voto.

Otro aspecto cu e ta analiza ta cu, no obstante, cu e partido mas grandi a perde forza, e sigui ta conserva un importancia grandi ainda y di su banda e di dos partido mas grandi a haya un aumento di voto, maske cu tampoco a ricibi e mandato y confianza absoluto di pueblo y e ta pensa cu podise esaki ta genera un cierto reserva den e negociacion pa forma un gobierno di coalicion.

Tocante e posibilidad cu tanto ta wordo menciona na

Aruba di un zakenkabinet, si e ta envolver intervencion di Hulanda, por ehemplo, e no ta kere cu e lo conveni ningun sector.

Eigenlijk ta interesante pa sa cu e transcurso di eleccion y su resultado y con nos sistema politico ta hinca den otro, entre mas informacion tocante nos pais, a capta atencion di un di e politiconan mas eminente na America Latina y hasta na mundo, manera Lic. Guillermo Villalobos Sole, na ken nos ta gradici su interesante analisis.

Patruya di polis a cera heki pa evita pit-bull di subi caya

ORANJESTAD (AAN): Patruya di polis seccion Oranjestad a bay direccion Wayaca Residence relaciona cu bestia peligroso. Na yegada polis a papia cu habitantenan di Wayaca Residence number 102.

Nan a declara cu pit-bull di e homber bisiña a cana dreña su cura, y cu e pit-bull kier a ataca su cacho pesey el a yama polis.

Patruya a wak e pit-bull den cura di e doño. E habitantenan no tabata na cas. E porta di cura di e cas tabata habri y pesey e pit-bull tabata

cana riba caminda publico.

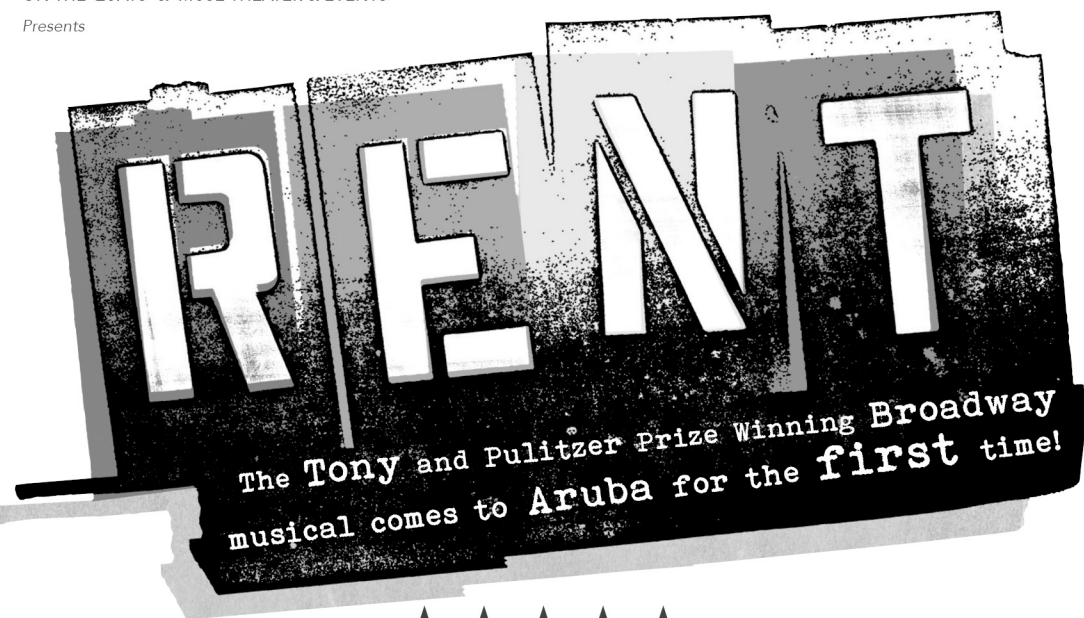
Polisnan a cera e porta di cura y a bisa e señora cu e por papia personalmente cu e bisiña relaciona cu e situacion. Si acaso esaki no ta posibel e yama polis.

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**



CAS DI CULTURA in association with
ON THE QUAYS & MUSE THEATER & EVENTS

Presents



The Tony and Pulitzer Prize Winning Broadway musical comes to Aruba for the first time!



"RENT for a new generation, with a faultless cast, exquisite performances, and vocals that move the soul."

— Edinburgh Fringe 2015

BOOK, MUSIC, & LYRICS BY
JONATHAN LARSON

DIRECTED BY
NICOLA MURPHY

TICKET SALES AT
CAS DI CULTURA, SUPERFOOD PLAZA, FRESH MARKET PARADERA,
DEWIT & VANDORP SAN NICOLAS

NOVEMBER 1, 3, 4, & 5
CAS DI CULTURA
TICKETS: 50 AFLS
297 582 1010



Job Opportunity

Caribbean Palm Village Resort

Seeking energetic, motivated individual to function as:

Pool-Attendant

Requirements:

- Ability to work independently
- Organized and strong ability to prioritize and multi-task
- Team player
- Excellent in communications
- Outgoing personality

We offer:

- Full time job
- Competitive salary & Benefits

For more information please contact:

Our Human Resources Department located at Noord 43-E between 9:00am and 4:00pm or

Email: mary@cpvr.com

Tel: 5862700 ext.2889

Truck carga cu cement a kentel y casi a placha un vehiculo



ORANJESTAD (AAN): Dialuna merdia pa 12:30 pm, e chauffeur fememino di un Porsche Cayenne SUV color preto cu number A-6575 a scapa milagrosamente di un desgracia, na momento cu e ta para na e T-weg di Shaba cu ta bay Bubali.

Ta na momento cu un e truck carga cu cement y santo mezcla, a bay lora cu tiki velocidad na e cruzada net panort di Do-It Center, pa bay pabao.

E 'momentum' di e birada y velocidad, a pone cu e wielnan banda drechi di e truck a cuminsa bay halto, y finalmente a djis kentel full produciendo un sonido enorme.. y a e vehiculo pisa a hasta keda lastra bay direccion pabao.

E truck di marca Daf cu number DT-1070 a cay na e otro banda di caminda unda cu na varios ocasion sa tin basta auto ta staciona. Bon

mes cu e momento ey e tabata bashi. Si acaso tabata como mey ora mas laat, e pida caminda aki lo ta yen di auto cu muchanan di scol.

Debi na e kentelmento, cantidad di cement y santo a spat, y cay riba e Porsche Cayenne. Awa cu tabatin den e truck tambe a basha afo.

E chauffeur fememino di e Porsche a sali ileso, pero a keda spanta. Su vehiculo a djis ricibi daño di cement. Si acaso e tabata un tiki mas pabao, e vehiculo por a hasta wordo placha.

Hopi cement a keda benta abao tambe. A core busca personal y heavy equipment pa recoge tur cu loke tin eybao, y vehiculo pisa pa asina yuda pone e truck bek riba su diesdos wielnan.

Ambulance tambe a presenta, unda Paramedico a haci control na e chauffeur di e truck, como cu e tabatin dolor na su brazu.



Dancing Chef Entertainment v.b.a.



d.b.a

LOOKING FOR

- **SUSHI CHEF**
- **SUSHI CHEF HELPER**
- **TEPPAN CHEF**
- **WAITRESS**
- **BUSPERSON**

We are looking for candidates to join our team. We will provide you with all the necessary training.

FOR APPLICATION

**South Beach Center – BENIHANA-
Monday to Friday 11:00 – 2:30 pm
4:00 – 6:00 pm**

(Please bring a copy of I.D)

Telephone: 586-9980

YRAUSQUIN 65TH ANNIVERSARY

Sales Event

Saturday 21 of October 2017

9:00 A.M. – 2:00 P.M.



65 YEARS

65 CARS with 6.5% DISCOUNT* and
5.5% INTEREST RATE**

Before
AWG 73,500.⁰⁰
AWG 7,500.⁰⁰ *
Discount

NOW
AWG 66,000.⁰⁰



2017 Ford Escape

Before
AWG 80,500.⁰⁰
AWG 5,232.⁵⁰ *
Discount

NOW
AWG 75,267.⁵⁰



2017 Ford Edge

Before
AWG 90,750.⁰⁰
AWG 5,898.⁷⁵ *
Discount

NOW
AWG 84,851.²⁵



2017 Ford Explorer



Go Further

FirstCaribbean
International Bank

Banks will be present for on the spot car loan applications.

*This exclusive offer is valid only for 2017 models in stock and while supplies last, is nontransferable and is only valid from October 1st till 21st, 2017. The discount includes Ford Dealer Cash Incentive. Offer cannot be combined or used with other offers, discounts or promocode. Offer cannot be applied to past purchases. Offer is not valid with trade-in. Offer is valid while supplies last. **Finance offer is exclusively for customers who complete the application process and are approved via CIBC for 5.5% APR.

YRAUSQUIN

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yraudquin.com / www.yraudquin.com

Fundacion Salud Mental Aruba

"Respaldo" awor cu su propio emblema



RESPALDO
fsma

Esaki ta e logo nobo di "Respaldo".

ORANJESTAD (AAN): Fundacion Salud Mental Aruba "Respaldo" ta e fundacion cu ta bay reorganiza e fundamentalmente e atencion psiquiatrico na Aruba. E palabra "Respaldo" ta cuadra aki, pasobra e ta duna apoyo fuerte.

Den FSMA Respaldo, tanto PAAZ y e psiquiatria policlinico di Hospital (tambe esnan di mucha y hobenan), como tambe SPD (Social Psychiatische Dienst) di Gobierno y Balance di e organizacionnan di psiquiatriconan liber na Aruba ta uni, pa asina e Atencion di Salud Mental lo tin su propio organizacion.

Tin dos lugar nobo na PAAZ, di cual uno na San Nicolas y uno na Playa. Den e edificionan ta bin un policlinica, un team apart pa tratamento di pacientnan psiquiatrico grave den nan mesun ambiente y e posibilidad di walk-in/tratamento chikito di un dia.

Docternan di cas tambe lo worde mihor sosteni door di esnan haciendo e trabao aki.

E momento a yega pa busca mas personal den sentido di enfermeronan, psicologonan, y otro tera-

peutanan.

Na Aruba, "Respaldo" como fundacion (cu porfin despues di hopi tempo a worde yuda riba pia door di Gobierno, AZV, y Hospital) lo ta responsable di un cuida psiquiatrico nobo y eficaz na Aruba. E lo ta responsable di e atencion psiquiatrico nobo y efectivo.

Nan tin un emblema nobo! E logo tin e forma rondo, cu ta di nos mundo personal, pero tambe e ta sugeri nos cerebro unda un malesa mental por cuminsa y tambe cura. E colornan cu ta haci Aruba asina excepcional ta worde representa door di color bruin y geel, blanco y blauw. E corra di e strea den e bandera ta representa cu e isla ta unico den mundo manera tur hende ta unico, pero no nan so.

E circulo ta dividi den tres parti manera Respaldo tambe, sea PAAZ y dos centro pa Aruba, cada centro cu su policlinica y un FACT team. E persona den blanco ta mustra felicidad, libertad, forza y autonomia cu e mes ta crea, hunto cu e apoyo di e olanan di energia y e trabao terapeutico door di Respaldo pa un y tur.

Preparando di awor caba pa Paranda di Bochinchá



ORANJESTAD (AAN): Fal-
tando un tiki mas cu 1 luna,
Cruz Cora Aruba ta trahan-
do duro pa e di 6 edicion di
Paranda di Bochinchá cu lo
tuma lugar riba diasabra, 25 di
November, 2017. Un parada
di truck unda tur persona cu
limitacion por participa. Cu e
evento aki, Cruz Cora ta purba
trece tur e personanan aki mas
cerca di comunidad, mustra cu
nan tambe tey. Esaki pa pone
enfasis riba e Dia Internacio-
nal pa Persona cu Limitacion
cu ta worde celebra 3 di De-
cember.

E concepto di parada di truck
a worde inspira pa e "truck-
ersrit" anual na Hulanda, cu
ta enfoca riba personanan cu
limitacion intelectual.

Na Aruba, Cruz Cora a adap-
ta e idea na tur persona cu un
limitacion of otro. Durante e
añanan, por a wak participa-
cion di persona sin bista, sin
oido, autista, persona cu a su-
fri trauma fisico y a keda inca-
pacita y persona cu limitacion
intelectual.

Clientenan di centronan
manera Sonrisa, Trampolin,
Funari, FAVI, Ambiente Feliz,
Cas Sjabururi y hopi otro nan
ta tur aña spera cu hopi entu-
siasmo e dia yega pa bay keiro
rond Aruba den truck, pa haci
hopi bochincha, decora nan
t-shirt y core den truck deco-
ra... y e biaha aki cu luz!

Tambe famianan a cuminsa
algun aña caba haci costumber
di sinta pafor di cas y warda
e Paranda di Bochinchá yega
nan dilanti. Esaki ta worde
masha hopi mes aprecia, ya
cu pa e clientenan esaki ta un

muestra di apoyo pa nan. E
mensahe ta yegando cerca fa-
mianan: Persona cu limitacion
tambe tey, nan ta forma parti
di nos comunidad y ban duna
nan sosten. Cruz Cora Aruba
pesey ta encurasha tur hende
pa pone atencion riba e fecha,
25 di November, y para pafor
y apoya e grupo aki den nos
comunidad, cu merece mas
atencion y sosten.

E ruta pa Paranda di Bo-
chincha 2017 ta: Cruz Cora
Dakota, Pedro Gallegostraat,
Avenida Milio Croes, De La
Sallestraat, Rotonde Seroe
Blanco, Rotonde ex-Piet's
Soda Fountain, Rotonde Pon-
ton, Santa Helenastraat, Ro-
tonde banda di Wendy's, subi
Boulevard, pasa riba Brug Re-
naissance, sigui Rotonde Las
Americas, Cruzada di Prices-
mart, finaliza na Cruz Cora
Aruba.

Ta cuminsa line-up ya
caba pa 4 pm na Pedro Gal-
legostraat 12, Dakota. Clie-
ntenan por tambe registra for
di 4pm. Salida lo ta 5.30 pm
pa por disfruta di un Bahada
di Solo y yega back Cruz Cora
prome cu 8:00 pm.

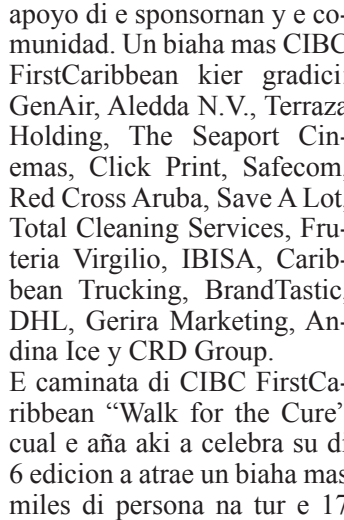
Cruz Cora ta pidi tur mayor
of representante di un persona
cu kier participa, pa por fabor
yama nos y inscribi na tel.
582-2219 mas pronto posibel.
Tambe ta pidi tur compania
cu tin truck of esnan particular
pa yama nan pa registra. Mas
truck nan por conta cu ne, mas
lugar por ofrece e invitadonan.
Companionan cu ta interesa
pa sponsor, por mail nan na:
info@redcrossaruba.com



Prome "Walk for the Cure" di CIBC FirstCaribbean tabata un exito

ORANJESTAD (AAN): Riba diadomingo 8 di oktober finalmente a tuma luga e prome caminata di 5 km "Walk for the Cure" (Cana pa e cura) aki na Aruba, unda cu tur fondo recauda ta bay pa e Fundacion Contra Cancer di Prostaat. Esaki sigur tabata un gran exito unda cu e team

completo di CIBC FirstCaribbean conhuntamente cu e representantenan di e Fundacion Contra Cancer di Prostaat, kier gradici tur persona cu di un forma of otro a yuda na e exito aki. For di mainta trempan caba, por a wordo aprecia e caminadornan, pero tambe coredo-



nan yegando pa asina haci deporte y aporta na comunidad. E caminata a bay hopi bon y riba e potretnan por aprecia e caminadornan cu a disfruta di esaki.

CIBC FirstCaribbean cual ta comprende e importancia di yuda e comunidad unda cu nan ta establece, a organisa 2 evento e aña aki na Aruba pa recauda fondo y esakinan tabata exitoso. E aña aki sigur esaki lo no por a sosode sin e apoyo di e sponsornan y e comunidad. Un biaha mas CIBC FirstCaribbean kier gradici: GenAir, Aledda N.V., Terraza Holding, The Seaport Cinemas, Click Print, Safecom, Red Cross Aruba, Save A Lot, Total Cleaning Services, Fruteria Virgilio, IBISA, Caribbean Trucking, BrandTastic, DHL, Gerira Marketing, Andina Ice y CRD Group. E caminata di CIBC FirstCaribbean "Walk for the Cure" cual e aña aki a celebra su di 6 edicion a atrae un biaha mas miles di persona na tur e 17

districtonan cu nan ta opera. Y esaki den su totalidad ta haci e evento aki esun di mas grandi organisa den e area di Caribe pa asina yuda e comunidad den necesidad. Den e caso aki y tumando na cuenta cu e luna aki ta enfoca riba conscientisacion di cancer, esaki den su magnitud ta un gran exito pa e organisador, organisacionnan y participantenan. Tur fondo recauda lo wordo duna na e organisacionnan cu ta asisti cu e adkision y ta mantene ekiponan cu ta yuda na diagnostica y trata pashentnan cu Cancer. E fon-

donan tambe ta wordo uza pa duna asistencia, cuido y ora di duna conseho na pashent y nan famia y pa conscientisacion regional. Den e caso aki Fundacion Contra Cance di Prostaat lo ta e beneficiario di e recaudacion aki na Aruba y CIBC FirstCaribbean ta sigur cu e fundacion lo bay haci hopi cos bon cu esaki. CIBC FisrtCaribbean y Fundacion Contra Cancer di Prostaat sigur kier bisa tur hende un biaha mas, masha danki. Pronto lo wordo anuncia cuanto e monto cu e fundacion ta bay ricibi lo ta.

HopeAruba Movement ta introduci prome **Campeon di Exito di area: Individuo**

ORANJESTAD (AAN)- Algun luna pasa hopi di nos por a tuma nota di e introduccion di e ekipo di HopeAruba Movement. Su fundador, Sra. Lisette Malmberg a comparti e vision y motibo tras di e movimiento. Como tambe por a tuma nota di algun ciudadano y caranan conoci den comunidad cu a elabora riba e abreviacion di e palabranan H.O.P.E. cu ta para pa e palabranan: Honor, Oportunidad, Productividad y Excelencia.

Area di prosperidad

Sra. Malmberg na e ocasion a comparti cu e ekipo a defini 5 area unda prosperidad pleno ta caracteriza. Ta trata aki di e area Relacional, Fisico, Emocional/

Mental, Spiritual y Financiero. Cu nan ta midi den 5 area di Exito. **Areanan di Exito**

Aki ta trata di e persona como: Individuo, como miembro di Famia, Comunidad y Nacion, como tambe, nos Balornan. Esakinan HopeAruba ta referi na nan, como Areanan di Exito.

Cada Areanan di Exito ta un plataforma pa colaboracion caminda personanan y organisacionnan ta invita pa uni forza, talento, conocimiento y bini hunto pa pensa riba solucionan pa retonan cu nos pais ta enfrenta den cada area. Den e luna di October HopeAruba ta introduci cada un di e coordinadornan di e areanan di Exito a traves di e produccion



titula: *"A Look at Myself"* Series, unda nan lo introduci tur e personahenan, comparti nan biografia y motibo cu nan a sinti nan yama pa uni nan mes na e plataforma di HopeAruba.

Asina tambe, HopeAruba ta introduci e coordinadora di e prome Area di Exito, cu ta esun di e area di Individuo. Ta trata

aki di Sharleen Tromp, kende ta un Entrenador di Personalidad Certifica cu den HopeAruba ta coordina e Area di *"Individuonan ta Bon y Bon Ekipo pa yega nan Potencial Maximo"*.

Tromp ta conta cu den e jornada di su mesun desaroyo como persona, y kiko a yuda e mes establece su identidad y a transforme den e persona cu e ta awe. Esaki ta hustamente local nos kier pensa y actua riba dje riba e plataforma di HopeAruba. Segun Tromp, hopi biaha e individuo ta hay'e ta para na diferente crusada den bida pero en berdad loke e ta buscando ta su identidad, potencial y proposito den bida pa por eherce

esaki. "Tanten cu e individuo no a berdaderamente haya esaki, e por ta un frustracion pa cualkier persona, tanto hoben of adulto. For di aki, lo desaroya varios iniciativa pa yuda individuonan desaroya nan maximo potencial. Pa esnan interesa pa uni nan mes na e area di *"Individuonan ta Bon y Bon Ekipo pa yega nan Potencial Maximo,"* por registra via www.hopearuba.com. E siman binidero HopeAruba lo introduci e coordinadora di nos siguiente Area di Exito, cu ta FAMIA! Pa mas informacion tocante HopeAruba Movement, bishita nan pagina di Facebook, como tambe bishita nan pagina web.

Auto a dal frontal den bus grandi di Palm Tours



ORANJESTAD(AAN)-- Riba e caminda di Grot di Lourdes diadomingo a sosode un dalmento entre un auto y bus grandi. Ta asina cu un Toyota Corolla bay dal frontal den e bus grandi di De Palm Tours.

Na yegada di roadservice a resulta cu e auto no tabata tin seguro cu a pone cu polis di departamento di trafico a presenta. A tuma e auto den beslag pa ta riba caminda y riba dje fout den e accidente.

Otmár Oduber:

Tin puntonan cu si y tin cu no por forma parti di un posibel plan di gobernacion



ORANJESTAD (AAN): Dialuna lider di POR Otmár Oduber un biaha mas a bishita Gobernador.

Na su salida di e encuentro el a papia cu prensa y el a indica cu manera semper tabata un honor pa papia cu



Gobernador. "Nos tabata tin un combersacion no mucho

largo, mi ta kere mas cu tur pa duna un recuento di e trabaonan cu Informador a hasi den transcurso di siman pasa". "El a entrega su rapport tambe Diabierna pa cual awe Gobernador ta reuni cu e diferente lidernan, pa trepan e siman aki por nombra un Formador". Esaki segun Oduber, kende a sigui bisa cu e intencion ta pa mira e disponibilidad cu tin entre e partidonan pa por forma un Gobierno. "Mi ta kere cu despues di full e proceso te ainda bo por exclui un partido pa forma e proximo Gobierno y esey ta AVP", segun e lider di POR.

El a indica cu MEP, POR y RED mester bay sinta na mesa cu Formador, ora cu e wordo nombra y presenta pa Gobernador.

"E base naturalmente ta pa tin un gobierno minimo di 11 asiento entre MEP y POR y naturalmente purba amplia esaki mas posibel". "Partido RED a muestra su disponibilidad y nos a muestra riba e hecho cu tin puntonan riba cual nos kier sinta papia".

"Tin puntonan di principio naturalmente cu nos partido ta para riba dje y den nos programa nos a pone atencion riba varios punto cu a bin dilanti mediante encuesta y mediante encuentronan cu tabata tin cu instancianan ya for di Januari/Februari y eseynan no a cambia", segun Oduber, kende a bisa cu e ta conveni cu tin apertura pa papia riba e topiconan di importancia pa comunidad, si bo wak e programanan di MEP y RED.

"Tin otro topiconan tambe cu nos mester combersa riba nan, cu no lo por forma parti en todo caso di un posibel plan di gobernacion pa e siguiente 4 añanan", segun e lider di POR.

YMCA Aruba buscando talentonan pa bira guia pa hobennan



ORANJESTAD (AAN): YMCA Aruba ta en busca di personanan hoben cu pasion pa traha cu mucha y hoben. Como Youth Worker na YMCA Aruba bo lo forma parti di e programa di Y's Care cual ta un programa despues di school. Tambe lo bo ta encarga pa guia e muchanan y hobennan durante e diferente Camps cu YMCA Aruba ta ofrece.

Un trabao cu ta ofrece bo e oportunidad pa aporta na un desaroyo positivo di muchanan y hobennan. Como Youth Worker bo lo forma parti di un team dinamico di personanan hoben cu experiencia den

traha cu mucha desde un edad di 4 aña te cu hobennan di un edad di 17 aña. YMCA Aruba ta en busca di personanan cu un estudio di EPI- Welzijn niveau 4, of un persona cu amplio experiencia den traha y guia mucha y hoben. E persona mester ta un persona activo, cu ta tuma iniciativa, cu sa con pa motiva un grupo di mucha of hoben di diferente edad, como tambe un persona cu por comunica bon no solamente cu e muchanan, i hobennan, sino tambe cu nan mayornan.

Pa e posicion di Youth worker, e persona su trabao lo ta crea relacion positivo

cu mucha- y hobennan.

Tambe e persona lo ta encarga pa duna guia di e huiswerk, y lo ehecuta actividadnan educativo y deportivo.

YMCA ta ofrece un trabao varia y cu retonan, e persona ta haya experiencia den un organizacion internacional y trahando na YMCA ta duna e oportunidad di sirbi na e comunidad di Aruba.

YMCA Aruba ta haci un peticion na tur persona interesa y cu tin un edad entre 19 pa 30 aña, pa e-mail nan Curriculum Vitae y carta di aplicacion na ym-caofaruba@gmail.com.

Auto staciona na Playa a wordo localiza te na Pavia

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a dirigi patruya na Pavia 28 relaciona cu a localiza un auto horta. E unidad cu a presenta a constata cu aki ta trata di un Nissan Tilda A-40525 cu tabata staciona dilanti e cas. Polis a papia cu e homber di inicialnan R.B.M. y cu ta doño di e auto encueston.

El a declara cu su auto durante oranan di anochi a wordo horta pa desconocinan.

Diadomingo el a pasa den Pavia y el a wak su auto staciona dilanti di e cas.

Pa medio di Nagico e Nissan Tilda color shinishi A-40 525 a wordo hiba na garashi STC. pa mas investigacion.

Segun informe policial relaciona cu e vehiculo aki, e señora di inicial C. a acerca patruya di Oranjestad y el a declara cu diasabra anochi pa 10 or el a staciona e Nissan Tilda A-40525 color di oro cu glas getint riba e parkinglot panort di Renaissance Marina y el a lagu'e cera y intacto atras.

Diadomingo marduga pa 4:10 or el a bolbe hunto cu su amigo y a constata cu e vehiculo a somenta. E auto ta pretence na su amigo. E tanki tabata 1/4 yena cu gasoline.

E auto su stuurwiel ta na banda drechi (right hand) y tin alarma.

Mientras tanto a bin localiza e Nissan Tilda A- 40525 staciona dilanti un cas na Pavia.

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 09 october 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
0879 5896 8250	0583 9483 3615	4167	MERDIA 4920 8362 0245	ANOCHI M 3253 9949 0305
LOTTO DI DIA SEP: 07-09-16-22-29 OFF 4288 BIG 4 M 8459 A 4434				

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carly

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga	
Aruba (FADA)	583-2999

Fundacion Respetami	582-4433
---------------------	----------

Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
----------------------------	----------

Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
-----------------------------	----------------------

Twelve Step Meetings AA	
NA ALANON OA	583-8989

Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
---------------------------	---------------------

NA Acceptance Group	565-7500
---------------------	----------

Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
----------------------------------	----------

Bureau Sostenemi	588-1010
Abuso y maltrato contra menor	

Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuidio di Stroke	567-7004
---	----------

Falta...

— 76 dia
Pa celebra Pasco di Nacimiento na Aruba.

— 83 dia
Pa yama bon bini na 1 Januari 2018.

— 123 dia
Pa Parada Grandi di Carnaval 2018

— 1445 dia
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diamars 10 Oct. 2017

DOCTER NA WARD

SAN NICOLAS:

Dr. Ramautar

Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. G. Croes

Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARD

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

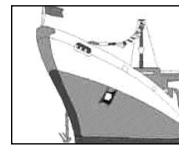
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

— 10 October 2017
Solo ta baha: 6:25 p.m.
— 11 October 2017
Solo ta sali: 6:30 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diamars 10 Oct. 2017:
Celebrity Equinox:
(10:00 - 23:00)
—Diarazon 11 Oct. 2017:
Pullmantur Zenith:
(06:30 - 16:30)
Freewinds:
(06:00 until Sun 15th)
—Diadomingo 15 Oct. 2017:
Coral Princess:
(07:00 - 12:30)



FLORIDA LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 7 October 2017

18 - 23 - 27 - 35 - 42 - 45

6 Number Bon:	\$11.000.000,00	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$ 5.451,00	..Tin 19 ganador.
4 Number Bon:	\$ 75,00	..Tin 1.076 ganador.
3 Number Bon:	\$ 5,00	..Tin 21.014 ganador.

Siguiente sorteo: Diarazon 11 October 2017:
Siguiente Prome Premio: \$11.5 milyon.



NY MEGA Millions

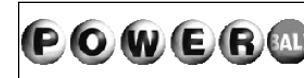
Resultado

Sorteo Diabierna 6 October 2017

21 - 33 - 36 - 45 - 56 MEGABALL: 12

5 Number + Megaball:	\$ 30.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$1.000.000	..Tin 1 ganador.
4 Number + Megaball:	\$5.000	..Tin 14 ganador.
4 Number Bon:	\$500	..Tin 258 ganador.
3 Number + Megaball:	\$50	..Tin 1.330 ganador.
3 Number Bon:	\$5	..Tin 18.773 ganador.
2 Number + Megaball:	\$5	..Tin 29.211 ganador.
1 Number + Megaball:	\$2	..Tin 245.110 ganador.
Megaball solamente:	\$1	..Tin 654.257 ganador.

Siguiente sorteo: Diamars 10 October 2017:
Siguiente Prome Premio: \$36 milyon



POWERBALL

Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 7 October 2017

10 - 49 - 61 - 63 - 65 POWERBALL: 7

5 Number + Powerball	\$ 112.400.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$1.000.000	..Tin 0 ganador.
4 Number + Powerball:	\$10.000	..Tin 10 ganador.
4 Number Bon:	\$100	..Tin 285 ganador.
3 Number + Powerball:	\$100	..Tin 752 ganador.
3 Number Bon:	\$7	..Tin 17.533 ganador.
2 Number + Powerball:	\$7	..Tin 16.040 ganador.
1 Number + Powerball:	\$4	..Tin 139.890 ganador.
Powerball solamente:	\$4	..Tin 377.628 ganador.

Siguiente sorteo: Diarazon 11 October 2017:
Siguiente Prome Premio: \$128 milyon.



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Central
Aruba N.V.

Ing. Jossy Figaroa di APA

Embeyecemento di area di waf na Playa ta importante pa Aruba



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta a tuma luga na Renaissance Convention Center e Cruise Symposium Aruba 2017. Durante e simposio aki a pone hopi enfasis riba e desaroyo cu lo bay tin dilanti Bestuurskantoor bay abou y cu, segun director di APA Jossy Figaroa, mester bay complementa cu e proyecto na Bushiri Hotel.

Den combersacion cu Figaroa, el a splica cu nan tin algun tempo caba trahando riba e proyecto di embeyecimento di henter e area di waf na Playa rond di dje. "Nos ta spera cu pa fin di aña nos ta hopi mas avanza cu por bini cu esaki den publicidad y duna un mas miho explicacion di e proyecto." Loke si e por bisa cu riba e strip aki ta bini un variedad di actividad y estructura. Loke ta bay traha riba dje, ta forma parti integral di loke tabata e proyecto pa Playa y centro di ciudad, y e mester tin integracion cu loke ta bay sosode na Bushiri y Schoenerhaven, e parti dilanti Bestuurskantoor.

Importante den henter e desaroyo aki, Figaroa a bisa, ta cu bay construi of desaroya algo cu no solamente ta im-



portante pa turistanan crucero pero tambe pa e ciudadanonan local. E ta crea un ambiente unda cu famia por disfruta di e area aki, pasando momentonan agradabel. E lo pas sigur cu e plan total si mira cu e intencion ta pa desaroya e area di Bushiri como un beach publico, unda cu turista y localnan por mescla cu otro. "Nos ta hopi entusiasma cu e proyecto di waf, cu lo bira algo hopi bunita y importante pa Aruba."

Aruba Ports Authority ta trahando full speed riba e proyecto di embeyecemento di henter e area y nan ta spera cu pa mas o menos mey-mey di 2018 lo cuminsa entrega e prome terenonan pa worde desaroya. Edificionan cu lo construi den e area ey mester representa e ambiente Caribeense, y pa embeyecimento di e area lo uza mas tanto posibel matanan local.



Fundacion Arubano di esnan Visualmente Incapacita ta presenta:

"Mi nomber ta Glaucoma"



ORANJESTAD(AAN)-- Den cuadro di "World Sight Day", FAVI ta organisa un anochi di informacion tocante e malesa di wowo: Glaucoma. Un malesa di wowo cu ta presenta sin ningun sintoma y cu ta un di e #1 probleman di biesta aki na Aruba. E anochi aki lo ta den man di nos orador principal Dr. Lacle oculista/ dokter di wowo, cu lo informa e publico presente di e causa di e malesa. Alavez publico lo tin e oportunidad di controla nan presion di wowo dor di Aruba Vision Center, cu lo ta presente e anochi aki.

Esaki ta awe nochi 7 or pa 9 or na MFA Paradera y entrada ta gratis.

Cuponan ta limita, por registra cerca FAVI na telefon:

5825051 -5825222 Nos oficina ta habri for di Dialuna -

Diabierna, 8:00 am pa 4:00 pm



Comentario:

Ya ta ora pa nos como pueblo fomenta paz y laga color politico un banda

Pa Mercedes Monge

Mi ta ripara cu den pueblo, ainda tin un grupito di persona cu ta sigui trece discordia politico den comunidad. Pa chikito cu e grupito aki por ta, nan ta forma un opinion publico basta partidista, y via un radioemisora tur mainta, no a stop cu nan rencor pa motibo di color politico.

Claro cu nos ta biba den un democracia unda tur hende tin derecho di expresa nan mes, pero no ta la su lugar pa crea storia cu no ta corecto, anto hinca religion (Catolico) den dje, bisando cosnan cu ni sikiera ta berdad.

Un par di yamada a drenta nos mesa di redaccion ayera, cu e mesun ponencia cu e pastor a muestra di ta geel, cu esun di cu e otro a bisa, cu a bendiciona un lider cu ainda no a bira Minister Presidente y mi no sa kico mas.

Casualmente mi a scucha ayera sr. Atan Lee, duna

su version, y casualmente un dama Arubiano cu mi conoce bon a topa mi den bus y como feligres cu a bay Misa na Alto Vista, a conta mi con desapunta e ta, pa e manera con hende, djis pa rabia politico, ta camufla informacion y kier trece nan berdad distorciona dilanti.

Well, mi no ta bay drenta den detaye di un asunto cu hopi hende a scucha (ambos version) pero si mi ta haya tristo cu tin hende cu ya no tin respet mas y ta tacha un Misa di haci politica. E ta mucho di mas! Nos ta bayendo hopi leu cu e asunto aki sin cu Gobierno a ni forma ainda.

Na mi humilde opinion, nos mester busca paz den nos cada un, trece armonia den nos animo y mas acercando un temporada asina bunita manera Pasco di Nacemento, y cu tanto di gradici na Dios, manera e hecho cu nos no ta sufrien-

do como victima di horcan, manera otro paisnan cerca di nos si ta pasando aden.

Ta ora pa nos pueblo fomenta paz y laga color politico un banda. Laga e gobierno cu mester traha bao un solo bandera, esun di Aruba, caba di forma wak ken na final y definitivamente, lo forma parti di e Gobierno nobo aki.

Concorda cu ora nos fomenta odio, rencor, rabia y cualkier otro sentimento negativo e por boltea contra nos mes. Aruba ta un pais di hende culto, educa, bunita hende, ehemplo pa hopi rond di nos isla, pues ban perfila esaki na lugar di sigui fomenta discordia.

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**

Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries
Diferente palabra cu no tabata berdad, a sali di bo boca. Bo tabata sa cu esey no tabata pa bo. Bo ta bay cuminsa compronde dicon bo ta na e lugar cu bo ta. Number di suerte 41-31

Tauro
Prome cu bo laga bay bo tin cu adapta bo mes. Den poco tempo bo ta bay haya e manera di bay dilanti. Number di suerte 12-51

Geminis
Bo ta cla pa defende lo cual ta di bo. E reconocimiento ainda por ta di bo. Bo esfuerso merece di ta reconoci. Number di suerte 18-24

Cancer
Tur lo cual bo mester haci ta net lo cual niun hende ta spera cu bo lo haci. Ta unico, natural y cu capacidad di adapta, esaki ta bo miho manera pa defende bo mes. Number di suerte 10-19

Leo
Tur hende tin problema y ta prefera di no handle cu nan. Bo lo tene un progreso si bo logra saca afo algun di esaki nan. Number di suerte 29-23

Virgo
Tin un otro caminda, tene fe den bo abilidadnan pa adapta bo mes y biba awe cu confianza. Number di suerte 72-91

Libra
Aunke den e ultimo tempo hopi cos tabata pasa den bo bida. Awo a yega e momento cu bo ta bay sinti mas sigur. Number di suerte 01-63

Scorpio
Tin un persona cu tin bo domina, y si bo kier aleha di dje. E no lo haya e oportunidad di no laga bo haci esaki. Number di suerte 62-93

Sagitario
Bo a tencion ta tuma un otro rumbo, y e bon noticia ta cu parti di bo problema nan no lo tey mas. Number di suerte 73-52

Capricornio
Bo a yega asina leu y bo a logra asina hopi cu bo merece un momento pa admira e trabou duro cu bo a haci. Y di e punto aki bo ta bay logra e meta nobo cu bo pone bo dilanti. Number di suerte 31-83

Acuario
Bo tin pensa di laga algo cu bo mes tabata beneficia di dje? No perde bo fe y adapta bo mes. Number di suerte 82-51

Piscis
Bo a cuminsa asesta e foutnan cu bo tabata tin y cu a pone bo yega den un problema. No keda para den e mes un caminda y busca algo nobo. Number di suerte 65-42

Resultado

9	6	3	8	7	1	2	5	4
5	8	4	2	6	9	3	1	7
7	2	1	3	5	4	6	8	9
2	3	8	4	1	7	5	9	6
6	4	9	5	3	8	1	7	2
1	7	5	9	2	6	4	3	8
8	5	6	1	9	2	7	4	3
3	9	2	7	4	5	8	6	1
4	1	7	6	8	3	9	2	5

Difficulty Level ★

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Bo no por pluma un dori;

Bo no ta saca nada ey fó.

Busca palabra

T B J H F V P C H K Y J X Z T
A E F W Y P A O D U C S E N R
S W P I N W S R N Y E M S G A
I E V O A N Z T N Z Z I P T S
M L T C C H P O G N N T D C L
A A E N C S S C O B A O W O A
C R M N A P X I E Y V C P T D
O O Y D R N C R D B M W H N O
X E Z E O A G C N L P F B E P
E P A T R U W U G A D W I M Y
F K N O E Z J I P G H E R A Z
F X C N Y A X T X E C J S H I
T E Z B A D Y O R W R W J O Z
D A O L U C A T C E P S E L J
F A N T O C H I G P C W S A S

ALOHAMENTO
CORTOCIRCUITO
ESPECTACULO
SCOPET

AWACERO
DECORACION
FANTOCHI
SINBERGUENZA

CAMISA
ESCUDO
REPUGNANTE
TRASLADO

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

		5		2				
			9	1		5		
7					6		3	
	3		1			9		
5	7			3			2	8
		2			5		6	
	9		8					1
		6		4	9			
				7		2		

Difficulty Level ★★

10/10

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Diadomingo awor tin Open Dag di Brandweer



ARANJESTAD (AAN): Diadomingo awor 15 October lo ta na un bon lugar e Open Dag di Brandweer.

E evento aki ta tuma lugar for di 10'or di mainta te cu 5'or di atardi na e Kazerne di Brandweer na Tanki Flip.

Den evento aki lo tin diferente demostracion di brandweer. Un di nan ta saca un victima di un auto. Tambe muchanan lo por spuit cu awa y tambe lo tin e brandweer challenge.

Diferente Dino Jump lo ta presente pa e muchanan goza di e dia aki. Lo por bay saca potret cu Marshall di e cartoon paw patrol cu ta un popchi di brandweer.

DIARIO a haya sa, cu e atraccion nobo ta e zipline y tambe nan lo actua ora nan bay un candela. Lo tin tur e trucknan di brandweer presente. Bar y cushina lo ta bon surti pa esnan cu kier come of bebe algo riba e dia aki.



OPORTUNIDAD PA TRABOW

ARUBA SECURITY & CRIME PREVENTION

TIN MESTER DI:

Security Officer

Requisitonan:

- Mester tin bon condicion fisico
- Bon apariencia fisico (feita, cabe bon corta, sin renchi).
- ARUBIANO SO POR SOLICITA.
- Mester por papia Hulandes, Ingles, Spaño, Papiamentu.
- Mester traha warda..
- Edad 25 - 45 aña.
- Mester trece passfoto
- Nos ta bai check pa carta di bon conducta

Aplica personalmente na:

G. smithblvd #150 suite #3 Certified Megamall

en orario di oficina Tel: 583-1212 - 583-1224

Telefonnan di DIARIO

582-6747

Fax 582-8551

SETAR ta introduci SETAR APP pa cliente por maneha su cuenta di celular mihor



ORANJESTAD (AAN) -- SETAR ta introduci su SETAR App. Keda na haltura di e uzo di bo minuut, SMS y data, recarga bo prepaid facilmente door di scan bo carchi prepago cu bo camara di celular, cumpra bundles, add-ons y hopi mas. Clientenan di SETAR por download e app den Google Play Store of Apple App Store gratis. Una bes cu download e app por registra facilmente cu bo number di celular. Bo ta ricibi un codigo via SMS pa cuminsa goza di e beneficiacion. Pa e usuarionan di Prepaid y Hybrid lo mira den e app un dashboard na unda cu por mira uso di data, minuut, SMS y of cualkier bundel add-on cu ta activo. Por cumpra bundel extra, recarga e celular, lesa e noticianan di SETAR y te hasta tin acceso di biaha na MiSETAR via e app aki. Pa usuarionan di Postpaid (abonement) tambe via SETAR App lo por controla nan uso di data, minuutnan di yamada, SMS y of cualkier add-on bundel cu tin. Por cumpra add-ons manera 1 GB add-on of roaming bundle pa postpaid. Ademas di esaki por keda al dia cu SETAR news, ricibi acceso rapido na informacion di e servicicionan y cobranza cu MiSETAR. SETAR App ta un bon noticia pa esnan cu ya ta hasiendo uso di varios app di nan banco, of trabou pa haci nan bida mas facil y efectivo. Pa mas informacion y detaye por bai na www.setar.aw/setar-app

Palabra polis a cay:

Grupo a baha bay mesora

ORANJESTAD (AAN): Un persona a entrega keho na warda di polis Santa Cruz ye ta denuncia cu 7 October 2017 pa 12:00 merdia e tabata na e Beach Mangel Halto y el a laga su tas cu contenido bao di un Palapa atras. Den e tas tin su celular Samsung S 4, shinishi y su bril di solo marca Michael Kors y un serbete mas 100 florin Arubiano cashi. Pa mas o menos 30 minuut despues el a dreña laman pa landa y casi dos ora despues el a sali for di laman y a bolbe na e Palapa y el a cu e su tas pa saca su celular pero esaki somenta y ademas e bril solo Michael Kors.

E ta sospecha un grupo di Venezolano lo ta meti debi cu el a bisa di bay yama polis y e grupo completo y nan tabata den cercania na unda el a laga su tas.

Rotaract Club of Aruba cu Bloedbank den e proyecto "You're somebody's type: give a little, save a life!"

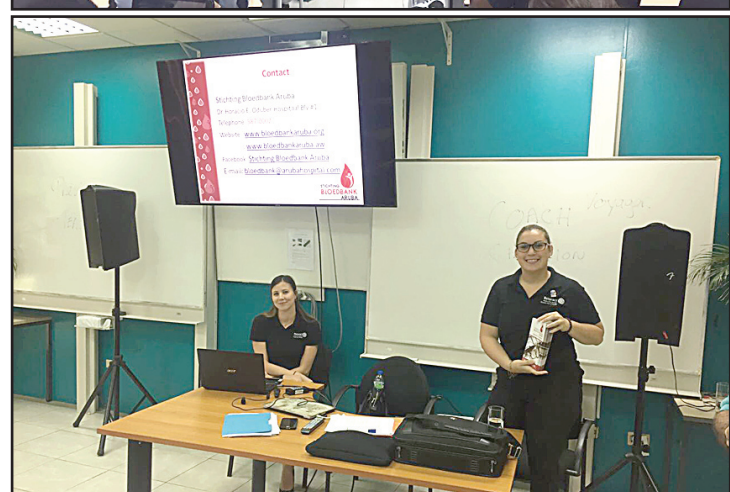


ORANJESTAD (AAN): Rotaract Club of Aruba conhuntamente cu Stichting Bloedbank Aruba a lansa un proyecto nobo pa e periodo binidero. Rotaract Club of Aruba a presenta e proyecto aki na Stichting Bloedbank Aruba y a sinta hunto na mesa pa wak con por ehecuta e proyecto aki na beneficio di e organizacion y comunidad di Aruba.

Cu e proyecto "You're somebody's type: give a little, save a life!", Rotaract Club of Aruba kier a conscientiza y educa e comunidad di Aruba e importancia di ta un donante di sanger y tambe e proceso con pa bira un donante di sanger. Durante e lunanan venidero, Rotaract Club of Aruba lo tin diferente actividadnan pa establece e meta aki.

Den luna di September, representantenan di Rotaract Club of Aruba y Stichting Bloedbank Aruba a bishita Playa Linda Beach Resort, Universidad di Aruba y Rotary Club of Aruba pa asina comparti cu nan e importancia di duna di sanger y splica e proceso con pa bira un donante di sanger.

Durante e presentacionnan aki, personanan cu ta desea di bira un donante di sanger por a inscribi nan mes via Rotaract Club of Aruba na Stichting Bloedbank Aruba pa asina tambe inicia e proceso pa por bira un donante di sanger pa contribui na yuda y salba un of mas persona cu tin necesidad di sanger.



Ademas, Rotaract Club of Aruba ta haci un suplica na henter comunidad di Aruba pa forma parti di e proyecto aki. Nos por planea un session di informacion pa e empleadonan di bo compania of miembronan di bo organizacion pa asina hunto nos por logra hisa e cantidad di donante di sanger na Aruba. Haciendo esaki nos por tin mas siguransa cu nos tin suficiente donante di sanger na Aruba pa henter nos poblacion conhuntamente cu Stichting Bloedbank Aruba.

Si bo persona, compania of organizacion ta desea di forma parti di e proyecto "You're somebody's type: give a little, save a life!", por favor tuma contacto libremente cu Rota-



act Club of Aruba na rotaractclubaruba@gmail.com, via nos pagina di Facebook of Instagram. Tambe por acerca un miembro di Rotaract Club of Aruba pa mas informacion con pa bira un donante di sanger pa cu e proyecto aki.

Rotaract Club of Aruba kier a gradici Stichting Bloedbank Aruba pa e colaboracion mutuo riba e proyecto aki.

Duna un regalo di bida, bira un donante di sanger!



RECEITA

Pumpkin Cheese Ball



Ingredientnan:

- 3 kopi cheese puffs
- 2 liber di cream cheese (lag'e pafor di frigidaire na temperatura di camber)
- 3 kopi keshi Cheddar raspa
- 1/4 kopi di chives (prei)
- salo Kosher y black pepper na smak
- 1 promenton y stem
- crackers

Success!

Ingredients have been added to your Grocery List and the recipe has been saved.

Direccion:

Garna e cheese puffs den un food processor te ora esaki bira un puero. Transfiri na un baking sheet. Combina e cream cheese, cheddar, chives, salo y pepper den un baki grandi y mescla nan bon. Traha un bala cu e mezcla y purba di trah'e na un forma di un pampuna, cu un cuchio, traha e lineanan di e pampuna. Lag'e den frigidaire pa un hora. Strooi e cheese puffs riba e bala, y corta e top di e promenton pa decora bo cheese ball. Sirbi esaki meymey di un tayo y pone e crackernan rond di dje.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export



ARENDSTRAAT 103 ORANJESTAD ARUBA P.O. BOX 440, ARUBA
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

SALUD Y BELLESA OKT 102017

SORSAKA

Otro nomber pa Sorsaka ta Graviola y pa nos aki na Aruba, un fruta basta popular y gusta. Sorsaka ta un fruta abao den calorìa pero ei me halto den nutrientenan manera Fibra y Vit C.

Cada 100gr ta contene:

Caloria: 66

Proteina: 1 gram

Carbohidrato: 16.8 gram

Fibra: 3.3 grams

Vitamina C: 34% di e Cantidad

Recomenda Pa Dia

Potasio: 8% di e CRPD

Magnesio: 5% di e CRPD

Thiamine: 5% die e CRPD



Ademas, Sorsaka ta contene un cantidad chikito di Niacin, riboflavin, folate y hero. Hopi parti di e fruta ta wordo uza medicinalmente inclui e blachinan, e fruta mes y e takinan.... hasta como crema pa cuero.

-Algun estudio a muestra cu sorsaka ta halto den antioxidante cu por yuda preveni daño na nos celnan y por baha e riesgonan pa malesanan cronico.

-E por yuda reduci crecimiento di celnan di cancer.

-E tin propiedadnan antibacterial y por ta efectivo contra bacterianan responsabel pa malesanan.

-E por reduci inflamacion

-E por nivela nos sucu

IMPORTANTE: NO come e semianan ! (nan por contribui na Parkinson's!)

*Bishita mi FB <https://www.facebook.com/Rene-Wild-Fitness-Instructor-Nutrition-ist> pa mas contenido.

Stress ta aumenta riesgo di un infarto

Personanan cu ta biba bao nivel halto di tension y stress tin hopi mas riesgo pa sufri un problema cardiaco

Segun investigadornan di School di Medicina di Universidad di Harvard di Merca, kendenan a señala cu stress ta un factor di riesgo pa sufri un infarto, mesun grado cu huma of un problemanan di presion arterial.

Kico ta pasa cu bo curpa? Si bo ta pasa den un estado di stress constante, e amigdala (region di sistema limbico di cerebro cu ta vincula cu emotion) activa produccion di globulo blanco den sanger, loke por causa inflamacion i adernan, cu consecuencia di un infarto.

importante pa siña controla stress, sigui e consehonan:

- Haci ehercicio regularmente.

- Expresa bo sentimentonan y combersa cu bo sernan keri. Si ta algo cu ta duna bo mas ansiedad, busca un profesional.

- No bebe coffie den exceso, pasobra esaki por altera nan sistema nervioso.

- No preocupa y busca algo di haci.

- Drumu 8 hora pa dia.

- Tuma tempo pa bo mes y bo hobbies, no



tur cos ta trabao.

- Hari, wak un comedia of rela-ha cu bo sernan keri.

- Sigui un dieta balancea.

- Organiza bo trabaoan diario, pa evita haci cosnan den ultimo hora y haya stress.

- Scucha bo musica faborito.

- Laga bo trabao na trabao. Ora bo yega cas, desconecta bo mes di obligacionnan.

Motibonan pakiko un hende inteligente ta menos habil socialmente

Drs. Marisol Krosendijk, Psicologa



hende hopi inteligente, hendenan hopi creativo, hopi biaha tin dificultad pa hasi combersacion/charla exitosamente.

Nan ta busca informacion enbes di desaroya habilidadnan

Por medio di practica. Hasi algo diferente biaha y ripiti algo ta locual ta yudabo desaroya un habilidad. Sigur tin cierto training basico cu bo mester pasa aden, pero pa bai di ta malo pa bon den un habilidad...bo mester pone tempo y esfuerzo. Asina mes tin hopi hende cu ta socialmente "straño" cu no ta trata habilidadnan social den e manera aki. En bes di di esaki nan ta busca e delaster pida informacion magico cu por resolve tur nan problemanan. Y bo no ta haya habilidadnan social door di pensa riba nan, bo ta haya nan door di inverti den nan conscientemente. Esey kiermeen bo lo siña mas door di sali foi cas y papia cu hende en bes cu bo "educa" bo mes den 20 ora.

Nan ta pensa mucho hopi

Esaki ta pasobra ta social y contribui na un combersacion, no ta un problema cu por wordo resolvi door di pensa. E ta mas un expresion energetico y espontaneo di con bo ta sinti. Bo mester depende mas ariba papia for di bo intuicion y instinto en bes di di purba pa cautelosamente planea y pensa tur cos cu bo ta bisa. Si bo no por pensa riba kico pa bisa, probablemente lo bo keda pensa y pensa. Reta bo cerebro pa bin cu un topico bon y interesante pa papia riba dje. Nunca realisando cu PENSE MUCHO HOPI ta e motibo principal cu bo tin un problema pa bisa locual bo ta pensa pa cuminsa!

Nan ta convence nan mes psicológicamente pa nan no hasi algo

Bo mente ta diseña pa corda e pasado of stimula e futuro pa yuda bo sobrevivi den bida. Hendenan sabi ta tuma e trabou di estimulacion di futuro aki y e evasion di riesgo como parti di e naturaleza di e cerebro, hopi leu tin biaha. Con? Door di bin cu yen di motibo pakico algo no lo resulta ora ta trata situacionnan social. Por ehempel, porta bo kier

A lack of appreciation and respect can be a sad end to many wonderful relationships.

coach MD

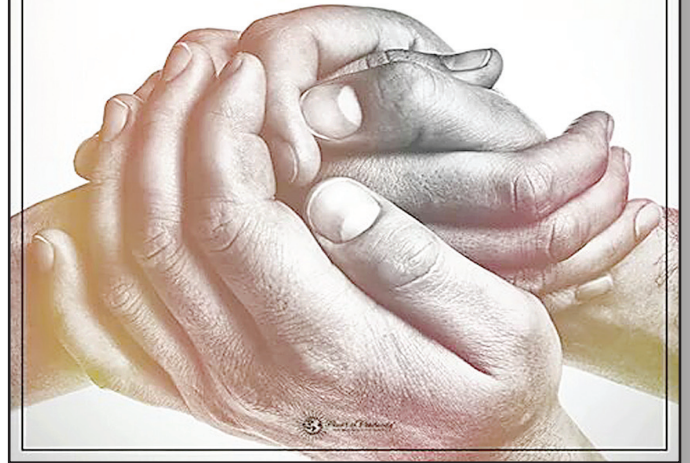
puntra un hende pa date bo. Pero e ora bo ta imagina y crea un silencio incomodo y bo ta bisa "Hallo"...Y bo ta imagina e persona ta bisa "NO"...y despues cu e ta bisa tur hende na mundo cu bo ta un pover diablo y un chupado...y despues bo mester wak e tur dia y bo ta purba no sinti super incomodo. Y finalmente bo no ta puntra nada!

Bo ta hayando un idea di kico mi ta purba pinta na bo? Imagina e pio situacion ta causa cu bo no ta ni purba. Sigur bo ta evita yen di fiesta, combersacion y situacionnan social door di miedo pa lo pio pasa...djies pa motibo di bo mente "sabi" cu a laga bo wak tur e risiconan. Usualmente, faya no ta un problema tan grandi cu bo mente ta hasi. Si bo puntra un hende pa sali, e ta bisa no...y bida ta sigi. Bo ta sinti malo tocante esaki algun dia, pero despues di algun siman bo no ta corda riba esaki realmente. Y mas leu ainda... E fayonan chikito ta necesario pa mehora bo habilidadnan. Faya den un combersacion no ta mesun malo cu e consecucionan di evita tuma riesgonan en general.

Nan no por deal cu miedo y otro emocionnan

Un hende inteligente su forsa hopi biaha ta su logica, esey kiermeen cu nan debilidad ta emocionnan. Ora ta trata di deal cu emocion...yen di hende sabi ta bira totalmente inconfortabel. Porta nan ta cuminsa huy di nan sentimientonan...especialmente miedo. Miedo di wordo rechaza, miedo di habri nan mes y conecta cu otro, y asina mas cos. Nan por ta perfeccionista. E hendenan aki por tin expectativanan halto di nan mes tocante tur locual nan ta hasi. Ora nan

We don't have to agree on everything to be kind to one another.



pensa cu nan a faya riba algo, nan ta huzga nan mes hopi fuerte.

Si nan ta pensa cu nan ta fayando den hiba un combersacion/charla, nan ta bira mas nervioso y sin forsa pa papia

Nan opinion severo di nan mes ta hasi nan asina ansioso cu nan no por simplemente relaha y disfruta ta cu un otro persona.

Nan por ta hopi serio y kere cu nan solamente mester gasta nan tempo pensando y papiando di cosnan serio.

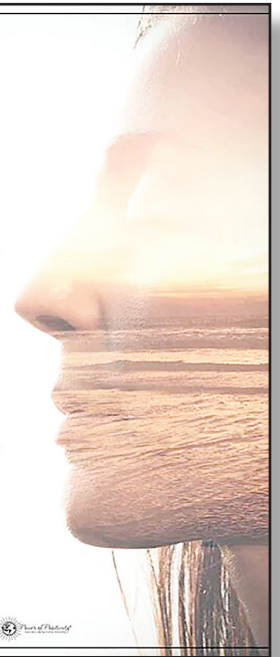
Nan por kere cu papia riba cosnan cu no ta importante ta perdemento di tempo. Esaki ta hasi cu nan por fada hopi liher cu charlanan cu no ta parce di conduci na nada.

Den cierto casonan, hendenan mas sabi cu average actualmente ta sinti superior na otro y nan ta kere cu nan no mester gasta nan tempo cu hendenan average cu tin combersacionnan average.

Pensamento Final

Tur hende por siña maneha y te hasta controla nan emocionnan (hasta miedo)...si nan djies tuma tempo y hasi esfuerzo pa siña con pa hasi esaki. Si esaki ta ABO, please hasi bo mes un fabor...tuma e tempo. Locual ta importante ta cu bo lo ta haciendo locual BO mester hasi pa BO MES. Nunca nos ta bai por controla locual otro hende ta pensa di nos, pero nos tin e

People who do not understand your silence will never understand your words.



poder pa traha riba nos mes tur dia. Uza bo tempo consciente y crece personalmente. Desaroyo di bo mes ta un labor di nivel mas halto cu sacrificio di bo mes. Pero mientras bo ta hasi esaki keda corda cu e unico cu por defini bo felicidad ta abo. No duna otro y poder pa controla bo sonrisa, bo balor y bo actitud.

Na esnan den e otro rol. Si bo no por ta generoso cu otro, djies keda keto. Bo no por imaginabo kico otro y nan ta pasa aden si bo no por ta capaz di para den nan sapato. Tene consideracion cu otro mescos cu abo lo kier pa nan tin consideracion cubo, den kizas un otro circunstancia. No tur cos mester cuadra cu bo perspectiva riba cosnan; tin realidadnan cu kizas abo no ta consciente di dje. Nos ta eleva door di lanta otro y nan, tene esaki na cuenta. Ta mas great pa ta un persona cu ta laga un otro sinti cu nan ta valioso. Good luck everyone....

Potretnan di Marisol Krosendijk

Verdad ta cu habilidadnan social y inteligencia no necesariamente ta bai hunto.

con cierto hende hopi sabi ta socialmente socialmente "straño"?

a compila un lista chikito di nan bo inteligencia ta hasi cu bo faya den situacionnan social y bo por hasi tocante esaki. tinan un par di motibo dicen

Trend di huña pa e temporada aki



Simulando piedranan precioso, blachinan di mata color oro y bruin, colornan cora den tur tono, ta e ultimo trend di huñanan pa e

temporada aki. Converti bo huñanan den piedranan precioso. "Diamantes, rubi, esmeraldanan... Crea tur piedra cu ta bin



den bo mente, of uza bo 'piedra di nacimiento' pa decora bo huñanan. E se-

creto ta mezcla colornan matte cu metalico y un tiki di glitter. Despues, pinta lineanan pa simula corte di e joyanan. Si bo kier algo mas simpel, original

y femenino, uza colornan roos cla cu oro, sin lubida blanco!

Uza stenchinan chikito of grandi pa completa un look di princes.

Beneficianan di salo di Himalaya

Manera e nomber ta indica, e salo aki ta procedente di Himalaya y ta wordo considera e salo mas puro. E ta contene 84 elemento necesario pa curpa humano, motibo cu ta faborece regulacion di awa di curpa, ekilibrio di acidez di celnan y ta preveni calambre muscular. Pakico uza salo di Himalaya?

-E ta un regulador di awa corporal.

-Ta preveni calambre di nos musculonan pa su contenido den magnesio.

-E ta actua como hipnotico, y pesey e salo aki ta hopi bon pa mehora y regula soño.

-E ta funciona como antihistaminico natural, descongestionando bo sinus.



-Ta preveni varice pasobra e ta mehora circulacion.

-Ta ekilibra nivel di sucu den sanger.

-Ta reduci acidez den celnan.

-Ta combate sinusitis, slijm, asma, dolor di garganta (entre otro).

E salo aki ta contene 84 componente esencial cu ta necesario pa nos organismo. E beneficia no solamente

ta den su consumo, tambe por wordo uza pa traha problemanan di cuero, malestar articular y aumenta energia.

-Con pa aplica-
-10 g di salo di Himalaya

-15 ml di awa

-2 drupel di azeta di rosa mosketa-1 pida catuna of mas grandi (dependiendo area di curpa cu por kier aplica esaki) Den un baki chikito mezcla tur ingrediente y muha e pida catuna. Permite pa bo cuero absorbe e mezcla y lag'e pa 20 minut, despues laba e mezcla. Ripiti esaki tres biaha pa siman y bo lo ripara resultadonan eficaz.

NATURE'S TRUTH®

BITTER MELON 450 mg!!! A WOMAN'S BEST FRIEND

Segun estudionan publica den Google, Prof Ratna di St. Louis University, extracto di **BITTER MELON** ta impedi significamente e crecimiento di celulas cancerigeno di PECHO y ta stroba e crecimiento y e vida di e celnan maligno di PECHO debi na un substancia "Glycoside DMC" presente den BITTER MELON. Ademas di Cancer di Pecho BITTER MELON por yuda den caso di diabetes debi na substancianan encontra den e vegetal cu propiedades anti-diabetico, cu un blood glucose lowering effect!

PREVENI TA MIHOR CU LAMENTA, usa **Bitter Melon** pa evita un mal momento!

Tuma contacto cu bo docter prome cu bo tuma cualkier medicina y lesa prome cu consumo semper su indicacionnan.

BITTER MELON ta obtenibel na tur boticanan MEDIQUE (Botica Oduber, Kibrahacha, Trupial y San Lucas), na Boticanan di Servicio Botica Eagle y Noord. Botica Aloe, Botica del Pueblo y Downtown Drugstore den Havenstraat!



Deporte Local

Na CB Dakota tabata tin un dia cu ta hunga futbol den bubbles



ARANJESTAD(AAN):
 en CB Dakota tabata tin
 n dia cu varios hoben di
 ferente distrito a bin
 unto pa asina pasa un rato
 unto pa crea amistad. Nan
 train y a hunga un wega
 amistoso. E proposito di e

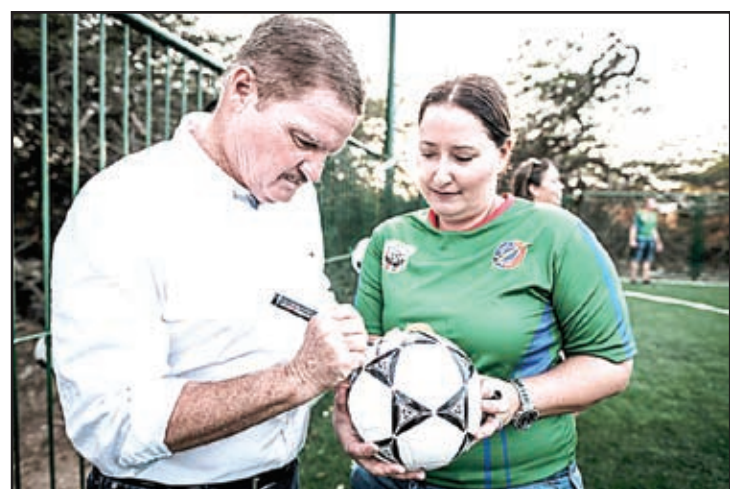
evento ta, pa asina evita cu
 e mucha nan ta bay den mal
 caminda. Mester menciona
 cu esaki tabata e prome bi-
 aha cu a hunga futbol den
 Bubbles. Algo sigur, cu
 mayoria di esnan presente
 a encanta. Inoformacion cu

Diario Deportivo a ricibi,
 ta cu e organizacion lo si-
 gui organisa e wega aki.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Deporte Local

Minister President orguyosamente a inaugura mini cancha di futbol na Noord



ORANJESTAD (AAN): Siguiendo cu e trabounan cu su Ministerio a bin ta realiza durante ultimo añanan, Minister President Mike Eman, a realiza diasabra ultimo e apertura di otro mini cancha di futbol cu yerba artificial. E biaha aki, a toca turno na e Division Hubenil di Deportivo Nacional pa adkiri un facilidad riba nan tereno na Washington. Atraves di e programa BoBario y den cooperacion cu Comité Olímpico Arubano a logra construi otro mini cancha, cu den e caso aki, ta na disposicion no solamente di e organizacion deportivo, pero tambe muchanan di Scol Preparatorio, Scol Basico Washington y tur habitante di e barío den distrito di Noord.

E ceremonia di apertura a tuma luga den oranan di atardi cu presencia di tur esnan cu a hunga un papel clave den e realisacion di e proyecto. For di President di Comité Olímpico Arubano Sr. Roy Mezas, directiva di Deportivo Nacional, Division Hubenil, mayornan, lider y hungadornan, como tambe e invitado special Sra. Anchíe Maduro na kende e mini cancha a ser dedica. Sra. Maduro ta un educador suma-

mente stima cu a fungi como cabezante di Scol Preparatorio Washington, ta un di e fundadornan di ex SV Washington cu awo ta resorta bou di Deportivo Nacional y apesar di a baha cu pension, keto bay ta activo den e actividad y guia diario pa e muchanan.

E proyecto di mini cancha di futbol, batting cages y mehoracion di otro facilidadnan deportivo ta bou coordinacion di Ditto Acosta di e oficina BoBario cu financiamiento di entre otro, entidadnan priva, FCCA y atraves di e Programa Olympamerica di e Organizacion OlimpamERICA y e Organizacion OlimpamERICA cu cooperacion di Comité Olímpico Arubano. Actualmente tin mini canchanan similar den construcion riba tereno di S.V. La Fama na Savaneta y na compleho di cas di pueblo na Cura Cabai Zuid.

Minister President Mike Eman ta felicita Division Hubenil di Deportivo Nacional, scolnan di Washington y e barío di Noord en general cu e bunita facilidad nobo aki. Ta gradici tur esnan cu a haci e un realidad y ta spera cu su iniciativa y esfuerso lo traduci den un recreacion sano pa hopi den e añanan nos dilanti.

Deporte Local

Street Wise 35 Year BMX Challenge 2017 celebracion



ORANJESTAD (AAN): Streetwise tabata tin 2 dia di Careda pa celebra nan 35 aña. Diabierna 6 October 2017 tabaat tin careda di Strider. Nos mucha na di 2 pa 3 aña y di 4 pa 5 aña aki nos a haya participacion di 19 mucha di Hubada Racing Team, Sportsz 4U, Rough Riders y Street Wise y otro coredonan riba nan mes. Un Danki special na Silvhanne Vrolijk di Hubada Racing TEAM pa por a yuda nos pa haya e coredonan por a yega participa.

Diasabra 7 di October nos tabata tin tur categoria di BMX. Danki na Team Street Wise, Rough Riders, Speed Riders pa a bin partisipacion na nos Street Wise 35 YEAR BMX Challenge 2017. E celebracion aki nos ta pidi danki atrobe na nos Sponser nan, Manrique Capriles, Martijn Trading, Aru-

ba Trading, Tri -Bike, MMRL Engineering an Consulting VBA, GKAY, y un biaha mas na Tele Aruba. Danki pa por a haci cu nos careda tabata un exsito Danki na tur Coredon y sin lubida, tur Fans di Strider y BMX y na nos Coach good job na tur boluntario nan y na tur Mayor cu na un of otro manera a sa di copera y juda pa hasi e 2 dia nan di careda aki posibel next Race keda pending soon.

Strider 2-3
 1) Kailen Wouters Rough Riders
Strider 4-5
 2) Tishawn Haynes
 1) Zion Angela - STREETWISE
 3) Jayven Jansen Hubada Racing Team
 Shaqion Web StreetWise

Brayden Elisabeth Street-wise
Open Class 10-
 1) Cayle Vis - Street-wise
 2) Tahir Thode - Rough Riders
 3) Jay Shawn Mc Bene Coutar - Rough Riders
Open Class 11-14
 1) Dguon Mc Bean-Counter - Rough Riders.
 2) Christopher Richardson - Street Wise.
 3) Jaydon Maduro - Speed Riders.
Open Class 15+
 1) Feddison Flanders - StreetWise
 2) Zyqion Soekander - Rough Riders
 3) Bryan Elisabeth - Speed Riders

Girls 9
 1) Siudy Angela Street-Wise
 2) Maria Camila Thiel Rough Riders
 3) Xiomy Everon Street Wise
Girls 13
 1) Ashwayla Solognier - Streetwise
 2) Tirzah Regales - Rough Riders
 3) Anushka Geerman - Street Wise
Boys 6- menos
 1) Zion Angela - Street Wise
 2) Shaqion Webb- Street wise
 3) Kevin Kock - Rough Riders
Boys 8
 1) Jaydon Wernet - street

Wise
 2) Joshua Wernet - street Wise
 3) Ashwad Fingal - Rough Riders
Boys 10
 1) Cayle Vis - Street wise
 2) Jay Shawn Mc Bene Coutar- Rough Riders
 3) Tahir Thode - Rough Riders
Boys 12
 1) Jaymier Janga Street Wise
 2) Christopher Richardson StreetWise
 3) Sigmar Tromp Street-Wise

Deporte Local

Joel Kuiperi y Jennifer Piter a resulta Aruba Strongest Men & Women



ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman a tuma lugar e evento Aruba Strongest man na unda cu varios persona a participa. Tabata tin 3 categoria. Categoria di Damas, Men -08 y Men +80. Un evento cu hala hopi atencion di publico,

mirado cu Moomba no tabata tin caminda mas pa pone hende. Un pabien na e organisadornan y alaves un pabien na e ganadornan.

Women:

1. Jennifer Piter (The Strongest Woman of Aruba)

2. Henny vd Kieft
3. Peggy Korver
4. Monica den Hartigh
5. Malissa Groot

Men -80:

1. René Rudel
2. Roald
3. Winfried Rudel

4. Ray
Men +80:

1. Joel Kuiperi (The Strongest Man of Aruba)
2. Elmer Tolhuijsen (last year's winner)
3. Jeremy Geerman
4. Mathe Wijnker

5. Jason Li
6. Kervin Dirksz
7. Courage Osa-Nappier
8. Rohid Srivastava
9. Michael Eurlion
10. Francis Tromp

Deporte Local

Den anticipacion pa inicio di Campeonato di futbol Division di Honor

SV Estrella ta dicidido pa ta den final e aña aki atrobe



ORANJESTAD (AAN): “E aña aki por spera hopi di e team di S.V. Estrella”, asina Arturo Charles, coach di SV Estrella a indica. Nan meta p’e prome parti di e campeonato ta pa ta den e prome 4 clasifica p’e play-off. Manera ta conoci, e campeonato di Division di Honor di Arubaanse Voetbal Bond ta rancasali diabierna awor dia 13 di october. E prome buelta lo sigui te cu december, cu weganan riba diabierna, diasabra y diadomingo.

Durante un training di SV Estrella, e coach a splica nos cu tin hungadonan cu a bay, mientras tin otro cu a join e team. Esaki ta e dinamica di futbol, pasobra tur aña despues di e campeonato, hungadonan tin oportunidad di cambia di team, basa riba nan mesun escogencia y decision.

Siman pasa a tuma nota di un encuentro amistoso entre SV Estrella y SV Britannia den cuadro di preparacion y anticipacion di e campeonato di

futbol cu apenas ta bay cuminsa. E entrenador di e ekipo Hoofdklas di SV Estrella a conseha tur otro ekipo y nan hungadonan pa nan train duro, prepara nan mes fisicamente como tambe mentalmente, pasobra por ta sigur cu SV Estrella ta bin “todo por todo”.

Tocante SV Estrella A funda SV Estrella dia 1 di september 1948. E ekipo a sa di crece den e ultimo 69 añanan te bira un organisacion di 183 futbolista. Nan ta parti entre futbolistanan di 4 aña te

cu 40 aña di edad, cu ta inclui division di damas, liga hube-nil, menor, mayor y junioren, hoofdklas y veterano. Den LIFIDA nan ta participa den Mini Baby, Baby, Lifida A y B.

Gilbert Raven ta Presidente di e organisacion, mientras cu Arturo Charles ta coach di e ekipo di 25 futbolista cu ta hunga den e division di Honor.

Historia ta conta nos cu den pasado, e ekipo di Estrella a

logra titula campeon di division Honor na 12 ocasion, mientras cu a sali sub campeon pa 16 biaha. E ultimo biaha cu SV Estrella a titula campeon den division honor tabata den e campeonato di aña 2005-2006 y a gana den e wega final contra SV Britannia.

SV Estrella ta conta cu sosten di su patrocinadonan Stelaris Casino (Marriott Resort Aruba).

SV Caravel oficialmente lo no participa den e campeonato 2017 / 2018 di Aruba su futbol Division Honor



ORANJESTAD (AAN): For di algun dia, rumores tabata circula cu e ekipo di Caravel lo no participa den e campeonato 2017 / 2018 pa local cu ta trata Aruba su futbol division honor. Diario Deportivo a opta pa no publica ningun informacion di e caso aki, te ora cu e tabata confirma.

Dialuna mainta Diario Deportivo a ricibi e informacion cu Caravel a entrega un carta official na AVB informando nan cu nan no lo participa na e campeonato 2017/18. Den nos edicion di mayan, Diario Deportivo lo elabora mas riba e informacion aki.



Deporte Local

Brandweer a cuminsa cu algun weganan candeloso durante e siman di prevencion di candela



ORANJESTAD (AAN): Weganan di softball a cuminsa diabierna anochi na Flatstone Ballpark y esaki ta bay te Diadomingo awo. Esaki ta en conexion di e celebracion di e siman di prevencion di candela. Weganan ta cuminsa for di 11or di mainta te cu oranan laat di anochi. E ploegnan di brandweer ta competi contra otro y tambe team di DOW – Arubus – KPA – APA – Ser-

limar – Airport – Macuarima – Setar – Predators – Sluggers – WEB – Logro – Quisqueya – Kibaima – Down Town – Pirates y mas. Bar y cushina ta bon surti pa tur esunnan cu ta apoya nan team. Diabierna tin e parada di Brandweer dilanti Parlamento pa 4:30 pm y Diadomingo awor for di 10am – 5 pm e opendag di Brandweer na Tanki Flip.

Victimanan di asesinato identifica

ORANJESTAD (AAN); Relaciona cu asesinato na e Mini-market situa na Rooi Santo Corsow polisnan a logra di identifica e victimanan. Manera ta conoci recien den nos edicion a keda relata e caso di asesinato na Corsow.

Na unda marduga alarma a wordo bati debi cu haya dos curpa sin biba un den e Mini-market y e otro pafu di e establecimiento. Mesora autoridad a acudi na e sitio na unda e delito a tuma lugar.

Diasabra polis a logra iden-

tifica e dos curpanan cu a perde nan biba debi cu ambos a wordo herida relaciona cu e tiroteo cu a tuma lugar siman pasa diahuebs.

E homber victima naci na China 21 di July 1971 su number ta HUANG WAN SHENG y e otro homber sospechoso OMAR BROWN ta naci na Republica Dominicana 12 di Augustus 1985.

Polis ta buscando mas informacion adicional pa cual na ta suplica tur persona cu lo por tin informe, pa yama polis.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Christmas Show di Flora Market tabata super bunita



ORANJESTAD(AAN) Hopi ta esnan cu a bai wak e Christmas Show na Flora Market. Unda den tur e departamento nan tin coleccion nan bunita cu diferente color. Hopi tabata wak e asesorio nan y a yena nan garoshi pa cuminsa prepara pa decora nan cas of oficina pa fin di aña. Hopi bunita mes. y Flora ta warda un y tur pa bishita nan pa nan wak nan coleccion.

Noticianan for di Hulanda

Homber di 27 aña, sentencia den pasado pa un delito sexual, deteni pa desaparicion di Anne Faber



HULANDA: Un homber di 27 aña a wordo deteni relaciona cu desaparicion di Anne Faber.

Ta trata di un persona cu tabata interna den e seccion psiquiatrico di un clinica den Den Dolder.

E homber tabata den e clinica pa sinta un castigo largo, rela-

ciona cu un crimen sexual violento cu el a comete.

Un parti di e condicionnan di e castigo tabata cu e por a Sali cu verlof y recientemente pues e tabata cu verlof.

Diadomingo polis a cay riba pista di e homber, pero nan no a indica con esaki a bay.

Un team di observacion tabata

vigila e homber cu e speranza cu e lo conduci nan na encontra e mucha muher.

Polis ta bay wak si nan por determina kico e homber tabata hasi rond di desaparicion di e hoben.

Tambe nan ta bay interoge.

Pushi asesina y colga na garganta



EINDHOVEN: Ta increibel tin biaha pa wak con cruel hende por ta, pero Diadomingo tabata tin otro ehempel di esaki na Eindhoven.

Pa Kim Wijgerse tabata un Diadomingo di horror, ora cu el a haya sa cu malhechornan a mata su pushi na un manera horrible.

E pushi yama Armani tabata desapareci for di algun dia y

Diadomingo habitantenan di e bario a descubri e bestia morto y colga na su garganta.

Cerca di e sitio tabata tin varios trampa pa pushi poni.

Wijgerse ta bay entrega un denuncia.

“Nos sa cu 99% di siguridad ta ken a hasi esaki”.

“E cos aki no mag di sosode cu otro pushinan”, segun Wijgerse.

Sospechoso gara ta pasa paquete di droga na otro sospechoso den corte



DEN HAAG: Recientemente den sala di corte na Den Haag a tuma lugar locual por wordo yama estúpido.

Un homber di Rijswijk di 20 aña a purba pasa un paquete chikito di droga pa un otro sospechoso den e caso y esaki a faya ora cu e paquete a cay riba vloer.

E sospechoso a wordo deteni

mesora y traspasa pa polis.

Tabata un fiscal sinta den e tribuna cu tabata paga tino, kende a wak kico a tuma lugar.

Ora cu huez a para e caso un rato pa un pausa, e homber di Rijswijk a bay saluda un otro sospechoso y eyan el a purba di dune e paki di droga.

Lider di D66 Alexander Pechtold no ta bira minister, pero ta keda den Tweede Kamer



DEN HAAG: Lider di D66 Alexander Pechtold no ta bay bira minister den e gabinete Hulandes nobo.

E ta bay keda den Tweede Kamer como lider di fraccion di e partido.

Dialuna el a duna esaki di

conoce.

Segun Pechtold, esaki ta mihor pa e estabilidad di e coalicion nobo, pasobra asina tin podernan cu experiencia den Tweede Kamer.

E kier duna guia na e miembronan nobo di e fraccion.

Pechtold a bisa si cu un dia e kier bira minister, pero como cu e tin apenas 51 aña e tin suficiente tempo.

El a indica cu ultimo biaha cu e tabata minister, e no tabata wak su yiunan suficiente.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional

Trump lo deroga plan di Obama riba clima



Prome Minister di Inglatera Theresa May (L) a bishita school Dunraven na South London.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Gobierno di Donald Trump lo deroga un medida emblematico di ex presidente Barack Obama riba clima, un promesa di campaña di candidato republicano pa resurgimento di industria minero di Merca cu ta wordo denuncia pa ambientalistanan.

“Clean Power Plan” (Plan di Energia Limpi) a wordo firma pa Obama na 2015. Su obhetivo ta acelera transicion di energia y impone un reduccion di 32% di emision di dioxido di carbon (CO2) di centralnan termico pa 2030 den comparacion cu 2005.

Si e plan dreña na vigor, esaki lo a cera varios central di carbon mas bieu y mas contaminante. Sin embargo, esaki ta blokea pa husticia, bao di peticion di mas di 30 Estado, mayoria



republicano.

“E guerra contra carbon a termina”, segun hefe di Agencia Mericano di Proteccion Ambiental (EPA), Scott Pruitt, den un discurso na Kentucky.

“Awe na Washington mi ta bay firma un propuesta pa caba cu Plan di Energia Limpi di administracion anterior”, Pruitt a bisa, un esceptico di cambio climatico cu a lucha contra iniciativanan ambiental di Obama.

E plan, el a afirma, “a designa ganador y perdedornan. Gobierno pasa a uza nan poder y autoridad pa EPA eligi ganador y perdedornan y con nos a genera coriente den e pais. Esey ta malo”.

- Regulacionnan “inutil” - Prome cu firma Plan di Energia Limpi na Augustus di 2015, “centralnan termico ta autoriza pa emiti cantidadnan ilimita di contaminante di carbon den atmosfera”, segun Union of Concerned Scientists, un ONG di cientificonan cu ta haci un revision critico di politico gubernamental den temanan di ciencia y tecnologia. “No tabata tin

reglanan pa limita nan emision di dioxido di carbon, e prome causa di calentamiento global”, el a añadi.

Na Maart, presidente Donald Trump a firma un “decreto riba independencia energetico”, cu a ordena un revision di plan climatico di su predecesor, estimando cu varios regulacion ambiental tabata “inutil y destructor di empleo”.

Trump a cuestiona varios biaha existencia di calentamiento global y papel di actividadnan humano den e fenomeno, y a priminti relanza industria di carbon pa duna trabaonan na industria minero. Segun Asociacion Mericano di Minería, derogacion di Plan di Energia Limpi lo permiti salba 27.700 empleo di minero y casi 100.000 si considera cadena di uso di carbon.

E presidente tambe a anuncia na cuminsamento di Juni, su decision di bando na e acuerdo climatico di Paris, firma na December di 2015 pa 195 pais pa limita e aumento di calentamiento global, den nomber di defensa di empleonan Mericano.

Gobierno a desplega 143.000 polis pa seguridad di eleccion na Venezuela

CARACAS: Autoridadnan Venezolano a desplega un total di 143.000 polis pa garantiza desaroyo di eleccion regional cu lo tuma lugar diadomingo dia 15 di Oktober, y a pidi ciudadanonan acudi na e proceso cu confianza.

“Nos a tene varios reunion di trabao y di coordinacion pa diadomingo 15 di Oktober ta un operacion exitoso y celebra un fiesta electoral grandi. Nos a desplega 143.000 homber y muher di tur cuerpo policial”, segun Minister di Interior, Nestor Reverol.

Den despliegue di seguridad, conoci como Plan Re-

publica, Reverol a detaya cu mas di 13.000 centro electoral den e pais y cu a habilita “85 centro” pa proceso di delitonan di e materia.

Den e actividad a participa Fiscal General, Tarek Saab, presidente di Consejo Nacional Electoral (CNE), Tibisay Lucena, hefe di Estado mayor di Comando Estrategico Operacional di Forza Arma Bolivariano (CEOFANB), Remigio Ceballos, y Minister di Defensa, Vladimir Padrino Lopez.

“Esaki ta bay ta un proceso regional cu caracteristicas peculiar. Ya nos a conferi

lo suficiente cu” Ministerio di Interior Husticia y Paz, y a organiza “patruyanan eficaz, dia y anochi prome, durante y despues di eleccion pa garantiza tranquilidad”, Padrino Lopez durante e acto.

Minister di Defensa a muestra ademas “seguro” cu despues di eleccion “Venezuela lo amanece den armonia”, “felicidad” y “democracia” y a pidi pueblo Venezolano sali “cu confianza pa vota”.

Presidente di CNE a asegura cu eleccion dia 15 di Oktober lo ta “transparente” y “confiable”.



Phillips Animal Garden Yeeha celebra dia di Bestia



ORANJESTAD (AAN): Na Phillips Garden Yeehah a celebra dia di bestia. Nan a haya un burico un krokodil y un hert nobo. Famianan a bay di trempun hunto pa asina admi-

ra e animalnan.

E muchanan tabata cria e bestianan y nan tabata hopi emocionan di por a pasa un dia dushi asina rondona di tur sorto di bestia.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

"Kids & Youth in the Kitchen" di YMCA tabata exitoso



ORANJESTAD (AAN): Diasabra dia 7 di October ultimo, YMCA Aruba a ofrece pa prome biaha un programa cu les di cushina pa mucha y hoben, bou guia di Glenn Rid-

derstap. E prome les tabata di e tema: Desayuno.

E prome les tabata un exito completo, unda e participante nan a siña traha diferente tipo di desayuno entre otro french

toast, scrambled egg y omelet. E les a tuma luga na forma di un seminario, unda cada participante a ricibi e oportunidad y guia con pa traha e diferente platonan. E muchan-

an a pasa un mainta agradabel y a gosa hopi di e les.

YMCA Aruba su meta ta pa crea lidernan den nos comunidad y pa enfoca ariba un desarojo positivo di nos muchanan y hobennan. A base di e programa nobo akinan, YMCA Aruba ta desea di yuda nos muchanan y hobennan ariba e area di independencia, como

tambe yuda nan desaroya nan talento den cushina. E programa di Kids & Youth in the Kitchen ta continua pa 3 siman mas cu e temanan: lunch, dinner y snack!

YMCA Aruba ta gradici Glenn Ridderstap, kende semper ta cla pa yuda guia nos muchanan y hobennan ariba e area culinario!

Noticia Internacional

FARC a inscribi nan partido na Colombia



Comandantenan di Forzanan Arma Revolucionario di Colombia (FARC) Ivan Marquez (R) y Jesus Santrich a papia despues di un conferencia di prensa despues cu e ex gueriya a registra nan partido politico, Forza Revolucionario Alternativa Comun, den Consejo Nacional Electoral na Bogota, Colombia.

FARC, a señala nan lideran, ta trahando den nan listanan pa Congreso y ta studia tin un candidato pa eleccion presidencial, aunke prome nan a descarta e posibilidad, señalando cu nan lo apoya un candidato cu ta asegura implementacion di e acuerdo.

E acuerdo di paz ta garanti-za por lo menos 10 asiento pa e ex gueriya, cinco den cada camara, aunke nan mester participa den contienda electoral.

Lidernan di e partido nobo a haci un yamado pa “diálogo” y convergencia cu otro forzanan politico, ademas di rechaza “revisionnan” di acuerdo firma, manera oposicion di derecha ta pretende, lidera pa ex presidente y actual senador Alvaro Uribe.

E prome congreso como movimiento politico legal di ex Forza Arma Revolucionario di Colombia a termina na cuminsamento di September na Bogota, na unda nan a defini statuto y nan banderanan.

Mientras nan lo lucha pa votonan, FARC mester responde na husticia special di paz pa crimennan cometi durante 53 aña di confrontacion arma. E acuerdo ta nifica cu ex combatentenan por ricibi condenanan alternativo di prision.

Gobierno tambe ta negocia cu Ehercito di Liberacion Nacional (ELN), ultimo gueriya di e pais y cu nan a yega na un acuerdo di tregua cu a drenta na vigor dia 1 di Oktober, pa pone fin na medio siglo di conflicto arma.

Horcannan Harvey, Irma y Maria lo costa alrededor di 2 mil milyon di dolar, segun compania di seguro AIG



Compania di seguro, AIG a anuncia ayera cu horcannan Harvey, Irma y Maria, cu a afecta Estadonan di Texas, Florida, Puerto Rico na Merca y paisnan di Caribe, lo costa alrededor di 2.000 milyon di dolar despues di impuestonan, principalmente pa indemnizacionnan.

E cifra ta un prome estimacion, segun e compania, agregando cu ta inclui indemnizacionnan previsto pa nan clientenan afecta

pa terremoto di 19 di September na Mexico.

-Compania di Seguro Frances Scor a pronostica un gasto di 430 milyon euro pa horcan y terremotonan- Compania di seguro Frances a estima cu horcannan Harvey, Irma y Maria, como tambe terremotonan recien na Mexico, lo tin un gasto pa e compania di 430 milyon di euro (alrededor di 500 milyon di dolar) den di tres trimester, segun un comunicado.

Union Europeo y Reino Uni a reanuda negociacionnan di Brexit

Union Europeo y Inglatera a punta dede mutuamente riba responsabilidad pa loke ta trata blokeo di negociacionnan di Brexit, na cuminsamento di un rond crucial cu por habri porta pa discuti un futuro acuerdo comercial entre nan. “No ta exactamente un wega di futbol”, pero “e bala ta totalmente den campo di Reino Uni”, segun vocero di Comision Europeo, Margaritis Schinas, den respuesta na declaracionnan anuncia pa Prome Minister Britanico, Theresa May.



E di cinco rond di negociacion ta decisivo den calendario di Brexit, mientras cu Europeanan kier confirma otro siman “progresonan suficiente” den discusionnan pa cuminsa discuti futuro relacionnan, manera London kier.

Pero hefe di Comision Europeo, Jean-Claude Juncker, a adverti recientemente cu solamente un “milagro” por logra avancenar necesario na Oktober riba cues-

tion financiero, futuro di frontera den isla di Irlanda y situacion di derechonnan di ciudadanonan despues di Brexit.

May, cu ta enfrenta un rebellion den su Partido Conservador contra su liderazgo, a asegura dilanti di Parlamento Britanico cu “e bala ta den veld di Europeanan”, y a urgi pa nan ta “flexible”.

E ambicion di London ta crea “un colaboracion

nobo, profundo y especial entre un Reino Uni soberano y un UE fuerte y prospero”, segun e mandatario Britanico.

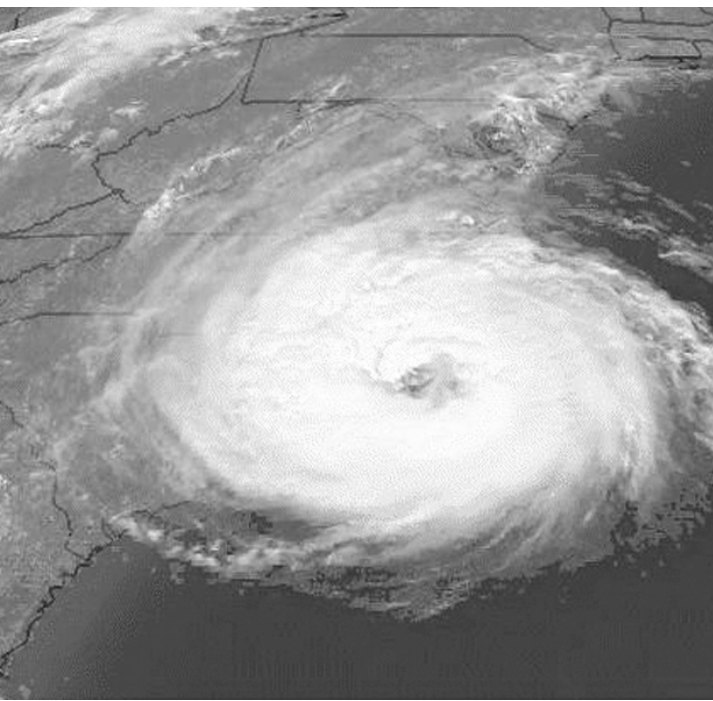
- Sin encuentro entre hefenan -

Contrario na un “bon dinamico” di rond anterior, discusionnan a reanuda sin encuentro tradicional entre hefe di negociacion Britanico, David Davis, y su colega Europeo, Michel Barnier.

“like” us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Noticia Internacional

Tormenta tropical Ophelia a forma den Atlantico



Tormenta tropical Ophelia a forma den Atlantico sin representa un menaza pa costanan, meteorologon Mericano a informa.

Ophelia a forma 1.385 km zuidwest di archipelago Portugues di Azores, den centro di Atlantico, y ta na caminda pa noordwest cu biontonan di 65 km/hora, segun Centro Nacional di Horcan (NH), cu sede na

Miami.

Ta spera cu Ophelia lo haya forza den siguiente 48 hora, aunke "no tin alerta ni advertencianan na vigor", NHC a indica den nan boletin di 15:00.

Ophelia ta di 15 tormenta cu nomber di temporada di horcan 2017, cu ya a registra tres horcan catastrofico (Harvey, Irma y Maria) den Golfo di Mexico y Caribe.

Borges: "Venezuela ta luchando pa libertad"



CARACAS: Presidente di Parlamento Venezolano, Julio Borges, a asegura cu "na Venezuela cu nan ta luchando pa libertad", contestando pregunta di con e mester haya premio Sajarov y a señala cu su nominacion ta un "apoyo claro" na democracia di su pais.

"Mi lo destaca cu na Ven-

ezuela nos ta luchando pa libertad den prome parti di siglo XXI, esaki ta un lucha cu tin un significado hopi mas profundo cu ta inclui fronteranan Venezolano", Borges a bisa.

Awe lo designa finalistanan pa premiacion cu ta figura un candidatura Venezolano cu, ademas di Borges, ta inclui varios opositor Ven-

ezolano cera den prison, manera lider opositor Leopoldo Lopez y alcalde Antonio Ledezma.

Candidatonan Venezolano a wordo nomina pa Partido Popular Europeo (PPE) y grupo di liberalnan (ALDE).

Borges a señala cu den su caso, tin un reconocimiento cu ta relaciona cu su funcion como presidente di Asamblea Nacional (AN, Parlamento) cu ta "un simple representante di Venezolanon cu ta luchando pa libertad y dignidad di e pais".

El a indica cu "si abata tin un escenario importante" ta e lucha pa democracia di Parlamento, cu a wordo aisla pa Asamblea Nacional Constituyente cu a wordo elegi dia 30 di Juli pasa y ta forma solamente pa oficialistanan.

El a señala cu Gobierno di Nicolas Maduro "a desconoce voto popular" cu na December di 2015 a eligi Parlamento cu awo ta bao control di oposicion.

Parlamentario a indica cu nan ta luchando pa "construi un democracia sano, di progreso y di husticia social pa e pais, pa eradicar a travez di lucha un dictadura di izquierda".

Pa Borges, wordo nomina pa un Sajarov y e posibilidad di ricibi e premio "tin un nificado enorme pasobra ta trata di un apoyo hopi claro riba lucha democratico na Venezuela" pasobra "ta un premio cu no solamente ta enfatiza riba derechon humano sino tambe lucha pa libertad di consciencia".

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Economista Mericano a gana premio Nobel pa efectonan di psicologia den economia

E Mericano, Richard Thaler a obtene Premio Nobel di Economia pa su investigacion riba consecuenecianan di mecanismonan psicologico y social den decisionnan di consumidor y inversionistanan.

Thaler, di 72 aña, a establece un relacion entre psicologia y economia, y ta demostra esaki den nan decisionnan financiero --ya ta simpel compra den un supermercado of un inversion multi-miyonario-- no ta semper racional, y si profundamente humano.

E economista a revela cu cierto caracteristico humano manera "racionalidad limita, preferencianan social y falta di auto-control" ta afecta "decisionnan individual y orientacion di mercado", secretario general di Academia Real di Ciencianan di Suecia, cu ta concede e premio, a informa.

E economista Mericano, naci dia 12 di September di 1945, considera un notable teorico den finaznan, kermen, e investigacion di tendencianan humano y social pa comprende mihor pa tuma decisionnan economico.

Comite Nobel a califica Thaler un "pionero den integracion di economia y

psicologia", haciendo un "economia mas humano" - Economia y psicologia - Thaler, doctorado pa Universidad di Rochester (Merca), a expresa su "satisfaccion" pa ricibi e premio, den un videoconferencia cu comite Nobel, y a priminti "gasta e premio" di mas di un miyon di dolar "di e manera mas irracional

posible".

Temporada 2017 di Premio Nobel ta termina asina cu Economia, cu a wordo entrega pa prome biaha den 1969 y ta oficialmente denomina "premio di Banco di Suecia den Ciencia Economico na memoria di Alfred Nobel".



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiablel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna. Cel: 594-4945

HOTEL USED FURNITURE
 Nos tin cama completo full size
 f.350,- / king size f.475,- super
 bon calidad y mucho mas
 muebles pa cas. Probecha
 prome cu tur caba. Tel: 585-9855
 / 741-7432, ex-Codensa Building

PROMOCION SPECIAL
 Ta corta mta grandi of chikito,
 tira sushi afo. Tin transporte
 tambe ta bende santo pa pleister.
 Santo pa pega blokki y tur
 clase di piedra y graniet.
 Cel: 562-2532.

GRATIS
 Nos ta piki tur sort'i auto bieuw,
 GRATIS.
 Tambe nos ta piki airc, frigidaire,
 washmachine, stoof, frigidaire,
 tv etc. GRATIS.
 Yama nos na 561-4297 of 561-5179.
 Arubiano balente.

SE HACEN
 uñas acrilicas
 garantizadas.
 Para mas info:
 566-5871

TA HUUR
 un apartamento no muebla
 2 camber Afl. 1000,= p/l +
 deposito Afl. 1000,=.
 Coriente y awa no ta inclui.
 Internet, cable ta inclui.
 Situa na Hubadastraat 16
 Yama 594-4368.

PROMASTER
STEAM CLEANING
 Carpet, sofa, mattress.
 Also: carseats.
 Tel: 582-0383

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
 OF COMERCIAL?**

ecotech
Mr. Bucket
 594-3757
 mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Service
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tuberia,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

**ORANGE MATRASEN
 FABRIEK**
 Ta fura matras, stoel y muebles.
 Busca mainta y entrega atardi.
 Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 592-3344 /
593-4387

TO RENT
 Alto Vista, well located
 1 bedroom apt., 1250,- fls, semi
 furnished, cable (wifi-internet)
 included. Water & prepaid
 electricity excluded.
 To call for app. after 14 hours,
 Tel: 745-9765 / 592-3828

TA BUSCA
 LA SABANA RESTAURANT
 ta busca mucha muher pa
 traha den bar. Bon salario.
 Tel: 567-6541
 Adres: Sabana Grandi 13-C,
 Santa Cruz.

TA FURA
STOEL.
561-2941

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airc,
 walk-in cooler, walk-in
 freezer. Cel: 562-1584 /
 745-7084

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di
 pega blokki blanco y bruin,
 pleister y piedra.
 TA HUUR Betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995
 ¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

TA HUUR
 apartment semi muebla
 Afl. 875,= pa luna.
 Luz y awa apart.
 Alto Vista 15-F.
 Yama desp. 10'or, 593-9643.

HOTEL USED FURNITURE
 Nos tin cama completo full size
 f.350,- / king size f.475,- super
 bon calidad y mucho mas
 muebles pa cas. Probecha
 prome cu tur caba. Tel: 585-9855
 / 741-7432, ex-Codensa Building

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
 Ta bende un cas espacioso di 3 kamber
 y 2 baño cu basement na Nuñe riba tereno
 propiedad den un area residencial keto.
 Jama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

SE ALQUILA / FOR RENT
 Para 1 of 2 persona, fls.890,-
 p/mes & deposito. Luz pre pago
 & agua. Wifi & cable gratis. Apt.
 for 1 or 2 pers. fls.890,- p/m +
 deposit, wifi & cable included.
 Excluded utilities.
 Tel: 568-0679 / 749-2533

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 567-3515 / 560-9470

TA BUSCA
 Cas cunucu house
 style pa cliente, tin
 placa cash.
 Yama 568-0182

TA BUSCA
 pa compra un tereno
 eigendom ± 500 m² den
 area di Noord. Pa oferta
 por yama Tel: 741-0643 /
 564-4589

TA HUUR/FOR RENT
 Cas espacioso na
 Pos Chiquito.
 3 camber, 2 baño, muebla,
 cushina moderno, cas ta full
 airc, alarma, cura sera.
 Afl. 2500,= pa luna.
 Cel: 733-1201.

YOS
Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tuberia.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
 Ta tint bentanan di auto, cas of
 oficina. Trabou ta profesional
 y garantiza Situa na
 Tanki Leendert 100-E

TA CHAPI
 Y tira sushi afo.
Tel: 587-6946 /
594-5115.

TA HACI TRABAO
 Ta haci tur sorto di
 trabao construction, verf,
 carpinte, plaister, pega
 mosaico y hopi mas.
Tel: 741-4833

CONSTRUCTION
 Pa tur trabounan grandi of
 chikito, pega blokki, basha
 vloer, pleister, traha dak, pega
 tiles, pavers, plumbing, traha
 cas completo, verf etc.
 Bon prijs. Cel: 563-1650.

**NOS TA FURA
 Y PINTA!**
 Tur set di
 muebles,
 comedor stul di
 auto bon trabou
 garantizado, hopi
 variedad di tela
 Tel: 5613738

APT. PA HUUR
 Pa un of dos
 persona.
Cel: 660-2192.

**PRIJSNAN
 DI BACA FLACO**
 Super heavy duty cantilever
 double racks 12' x 8' (usa)
 (Den yard di ATCO na Sabana Blanco);
 shelving pa cas y deposito (usa); 34'
 extension ladder & 12' step ladder (usa);
 safe chikito (usa); exercise bike (nobo);
 pvc pressure pipe & sewage pipe fittings
 (nobo - 50% OFF di mercado); Plachi di
 hero y galv. (nobo - 50% OFF di
 mercado); perfil buis (nobo - 50% OFF
 di mercado); "AMERICAN STANDARD"
 toilet, lavatory, faucets (nobo - 50% OFF)

E.&E. TRADING
 Tel: 588-2828
 Judra Building
 Patiastraat, Dakota

Señora
 ofrece sus servicios
 para hacer limpieza
 de casa o cuidar niños.
Cel: 567-0482.

TA HUUR
 un cas y un apartm. studio
 Cas di 2 camber, 1 baño, sala,
 cushina. No ta inclui serv.
 Banda Playa Pabou.
Cel: 742-2426.

Jumbo
Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tuberia:
592-64-76
566-47-96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Bruj

FELIX EXCAVATION
 Santo, piedra, graniet
 blauw y normal.
 Tur sorto di servicio,
 mesora y bon prijs.
Cel: 563-1116 / 600-7066.

Bo ta bin Corsow pa vakashon
 of pa evento deportivo y bo kier
 huur auto. Yama Sulcra Car
 Rental, nos ta bin busca bo na
 Airport 560-2276 / 561-8773.
 Email:
 mr_orlando@hotmail.com
 app 511-1517

**Nos ta verf cas of
 negoshi, trabou
 garantisa y confiable.**
Cel: 564-1526 /
563-4412.

TA HUUR
 apartment bunita,
 semi muebla.
 Washington, Noord.
 Afl. 800,= + deposito.
Cel: 562-0998.

TA HUUR
 un apartamento.
 Pa mas info.
 yama 565-4174.

Señora
 se ofrece para cuidar
 persona adulta o menor.
 Experiencia
 de enfermeria.
Cel: 741-0693

ATCO
 ARUBA N.V.

✓ Land Cleaning
 ✓ Container Hauling
 ✓ Demolition
 ✓ Excavation
 ✓ Heavy Transport
 and Lifting
 ✓ Material Transport
 in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
 infoatcoaruba@atco.aw

Find us on
 Facebook

DIARIO
Tel: 582-6747

TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire, airco split-unit, cooler, freezer, wasmachine, instalacion, reparacion y servicio liher y garantisa. Tel: 568-0681.

TA HUUR

1 apartment den Playa Afl.700,- pa luna + Afl.500,- deposito. Excl. utilidad, private parking. Yama: 560-2345.

TA DRECHA

Airco, frigidaire, wasmachine y draier. Ta drecha na bo cas mes. Nos ta Arubiano. Pa mas info: 564-8977

TA BUSCA

Mucha muher cu permiso pa traha den bar na New Ambiente. Pasa despues di 1'or merdia na Kudawecha 73-A, Tel: 587-8291

TA BUSCA

un persona pa bende articulos cu supermarket. Tel: 566-2153

Mercado Reparación y Servicio Nos ta drecha

Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stooft, Forno. Tur tipo di split-unit y window. **ALEX MERCADO !Any Time!** Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc. Anytime cel: 561-1615

TA HUUR

Apt. di 2 cam. na Bushiri. Mas info: 593-4366

Si bo cas falta chapi y cura, verf, drecha cualkier otro cos. Ata e solucion, yama awo na e cel: 742-2462 y gustosamente nos ta yudabo. Nos ta wardabo.

FOR SALE fl. 45.000,- Ford Explorer 2013, V6, Airco, 5 doors, dvd, 7 seater, luxury!



TEL. 7447854

FOR SALE lift/elevator AWG. 6500,- TEL. 7447854



FOR SALE GMC Sierra 2015, V8, Airco, 4 doors, AWG. 45.800,- Powerfull

TEL. 7447854

Oansa Piedra Plat celebrando su 10 aniversario cu un fiesta y regalo pa tur mucha



ORANJESTAD (AAN): Na Aruba tin un Club di mucha bao e nomber di Oansa, cu tin un programa structura di 40 siman durante e aña escolar pa muchanan di 2 pa 12 aña.

Tin un ekipo di 23 boluntarionan cu ta traha tur siman. E Club ta contribui na e desaroyo di e mucha den e areanan: Educativo, Social, Deporte, Cultura, Medioambiente, cu un base di Norma y Balornan Cristian. Nos ta cumpli 10 aña cu nos a cuminsa y ta hopi contento y gradecido na Dios cu hopi mucha, mas o menos 1000 por a pasa den nos programa y cu a duna bon resultado y cu mayornan tambe hopi contento.

Nan ta extende un invitacion na tur mucha sin excepcion di religion, origen cultural of

social pa bin e fiesta publico aki cu ta worde gesponser pa algun comerciante local y pa christmas Child Samaritan's Purse.

Loke nan ta pidi ta pa registra e mucha pa asina nos por sa si ta mucha homber of mucha muhe y edad pa nos tin e regalo cu ta coresponde cu e mucha. E-mail: rhoda@setarnet.aw Tel: 583-4631 / 593-4640 / 568-7449. E fiesta ta diabierna awor 13 di October 2017 Ora: 5:30-8:00pm. Lugar: Centro Famia. Adres: Piedra Plat # 50 cu ta keda net banda di veld di Britania. Fundacion Centro Famia Piedra Plat su enfoka ta riba mucha, hubentud y famia. Tur mucha ta invita pa bin pasa un atardi dushi y pa bo haya bo regalo.

CONSTRUCCION Y REMODELACION

Nos ta traha cas, apto., cura pa m², traha y drecha tur sorto di dak, remodelacion interior y exterior, plafond, pleister, verf, tegels, bon prijs. Cel: 561-2137.

SE RENTA

una habitacion para una persona todo incluido, agua; luz; internet en Playa Oranjestad detras de Supermercado Los Morochos. Tel: 741-9451.

Tereno limpi cu bobcat pa Afl. 80,= pa ora, tira sushi afo y ta bende santo, graniet na bon prijs. Jama 745-9802.



MENU SPECIAL

10 okt. '17

SHAHAI TAKE AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-7022

Cabrito Stoba, Porkchop den Spanish saus, Sopi Galiña.

ASSOCIATED REALTORS

Bo tin un tereno propiedad of erfpacht cu of sin fundeshi of un cas bou di construccin y lo kier bende, pero no sa con tur e tramitenan ta? Anto yama Mito libremente pa mas info. na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE un tereno propiedad di 366 m² na Watapana Gezaag / San Nicolas y pa Afl. 45.750,=. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE un cas na Tanki Leendert den bon condicion di 3 camber y 2 baño y pa Afl. 299.000,=. Yama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

TA BUSCA

Un cas pa compra bou di Awg. 250 mil of tereno bou di Awg. 100 mil. Pa mas info. yama 566-9290.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE un tereno erfpacht na Tanki Leendert di 1050 m², den un area keto y pa Afl. 89.000,=. Yama Mito na 593-6318.

TE HUUR

Per 15 oktober 2017 appartement teTanki Leendert. Woonkamer, slaapkamer, badkamer, eigen keuken. Eigen ingang. Geheel gemeubileerd, lakens, handdoeken etc. Inclusief electriciteit, airco en water. Goed voor 1 persoon. Afl. 900,=. Ik ben bereikbaar op nr. 582-7088 of 562-4553 door de weeks in de avond na 17.00 pm.

SERVICIO SEPTICO

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m³
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.

YAMA NOS NA: info@ecotech.aw 582-4684 www.ecotecharuba.com

Like Us On Facebook

Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Muher a pasa den scual cu homber desconoci

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu atraco central di polis a dirigi patruya Oranjestad altura di "Talk Of The Town" pa atraco y cu maltrato. Na yegada e señora inicial T (39 años) y polis ta wak cu su lip ariba ta hinchá pa cual e no

por a expresa su mes debido. T. a declara di tabata na altura di Manuelito's sportbar. Y aki e lo a papia cu un homber cu ta desconoci pe.

E homber a dune un lift den auto y e unico cu e por a corda cu e auto ta color shinishi. Durante e careda e homber a bay

na un sitio pa cual e ta trata di baha bao di e vehiculo.

Aki e homber a dale clap den boca. Corto despues e la bolbe trata pa baha for di auto. Durante ta hasi esaki e homber a ranca a tas for di su man. E homber a bay cu su tas, e muher a logra bay for di

e auto y un homber cu ta den cercanía a bin yude y a hibe na Talk of The Town.

Patruya a pone e señora na altura cu nan lo yama recherche pa tuma e kaho pero e muher no ta desea di entrega kaho. Patruya a baha e muher na su cas.

Oracion pa awe:

Pordona nos nos ingratitud, Señor, Muestra nos bo misericordia y spar nos di nos propio indiferencia. Amen



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Recordando nos difunto stima awe dia di su cumpleaños: Mervin (Chai) Tromp

Un pensamiento

8 okt 1968: Naci un baby, bunita, gordo, wowonan grandi. Prome pasonan, sonrisa, druk. Prome ilusion, un auto chikito. Kleuterschool, lagere school, amiguitonan, travesuranan.

E teenager druk, ilusion creciente, amigonan infancia, Mente Sano Gang. deseonan, passion pa motor, grupo amistadnan, lucha duro, logro-victoria ricibi: Sportsman Bike 1991.

Un hogar, esposa, yiunan, DOW, trabou duro, cumpliendo fielmente. Gran amigo, gran colega.

Siguiendo su pasion, hopi intercambio: St. Maarten ride y otro ridenan, Nos cu Nos.

Un enfermedad, un lucha, rondo su cama; famia, amigonan, coleganan, oracionnan, cantonan, inspiracion, admiracion

Sept 11: Caya druk, preparacionnan, fila largo, famianan, brommernan, trucknan DOW, palabranan di despedida. Un adios!

Okt 8: canto paharitonan, flornan briyante, shelo bunita, zonido di fiesta, angelnan ta canta!!

Y nos??... Un lagrima, un oracion, man teni, bista na cielo:

Mervin, Chai, we will ride with you forever.

Love. ♥

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Ni e homber ni e boter e no a logra gara

ORANJESTAD (AAN): Patruya San Nicolas a bay direccion Sabana Basora debi cu un ora pa otro pelea por inicia. E unidad cu a yega y e un homber ta declara di ta sinta ta bebe na Pos Chikito Rumshop y un homber a drenta grap su boter cervex y a core limpi bay.

E denunciante mesora a core tras di e ladron cervex pero e no a logra ni kita ni gara e homber. Tambe e homber desconoci a bay cu algun for di e rumshop y tambe di dje. E

no ta desea pa entrega kaho.

Patruya a bay na Pos Chikito Rumshop y ey nan polis a papia cu señora Henao Z.N. y e ta declara cu un homber desconoci pa mas o menos 3' or atardi ta hasi fastioso den vecindario y e homber a drenta paden y a pidi pa refresco el a duna e homber refresco y a puntra e tipo pa "1 florin" pero e homber no a muestra comprension y a pasa man pa e boter cervex di un cliente y e tipo a sali bay na careda.

Informenan ta tuma pero

"Henao" Z. no ta desea entrega kaho.

Auto chikito lo a bay cu cacho di raza

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis Macuarima a presenta transcurso di diabierna e homber inicial R pa entrega denuncia. E homber R. ta declara c desconoci a horta su cacho ademas R. ta declara cu atardi pa alrededor di 6' or ora el a yega cas e ta constata cu su cacho no ta mas na liña.

Despues el a cuminsa rondia su cacho sin exito. Pa medio di un señora bisiña el a wordo poni na altura cu mainta 10' or el a wak su cacho riba su tereno desde su veranda e por a wak e cacho ta bayendo direccion Macuarima Schooly despues el a wak un auto chikito ta pasa poco poco banda di e cacho.

E señora bisiña por a wak si e persona (nan) den e auto a bay cu e cacho cu ta di e raza "mechelse herder". Keho ta tuma.

Atracadornan a core split for di otro

ORANJESTAD (AAN): Patruya di Oranjestad, diadomingo anochi a wordo dirigi pa Tanki Leendert relaciona cu atraco arma na un cas. Segun informe cu a drenta, tabata trata di dos homber atracadornan di cualnan un tabata bisti cu t-shirt Rose y e otro malhechor arma tabata cu t-shirt berde cla bisti.

Esun cu t-shirt rose a core bay den direccion di Roccoco plaza y esun cu t-shirt berde a core bay direccion rotonde di Tanki Leendert.

Diferente patruya a bay den e direccion asistiendo otro unidadnan, pa logra pone nan riba antisocialnan arma.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero agradecido na Dios pa tur locual cu e la significa pa nos, nos ta participa fayecimento inespera di:



Charles Hendrik Maduro
Mihor conoci como "Charly" of "Capon"
*18-01-1956 - †07-10-2017

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Conforme cu boluntad di Dios, Pelican Nest N.V. ta anuncia fayecimento na Colombia di.



Hiladine M. Calle Bolano-Charris
*20 oktober 1955 - †2 oktober 2017

Na bida colega I un persona hopi stima. Na e juinan I famia na Aruba I Colombia condolencia I hopi forza



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta
anuncia fayecimento di :

Crisostomo M. Sajul

*27-01-1949 - †07-10-2017



Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento y Invitacion

Famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro
a muestra nan atencion y a duna nos sosten durante
fayecimento y entierro di nos defunto
stima:

Ursulita Maduro
"Cholita of Pe Ita"



Un danki ta bai tambe na e bon servicio
di Staff y Personal di "Aurora Funeral
Home", boso muestra di atenshon
tawata un gran Consuelo pa nos.
Alavez nos ta invita boso pa un Santo Sacrificio di misa
diawebs 12 di October 2017 pa 7'or na Misa Imaculata
Concepcion.

Boso presencia lo ta altamente aprecia



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

GRADICIMIENTO

den number di casa y yuinan di Loreta 'Jeta' Dirksz Tromp, nos
ta gradici un y tur cu a compana nos durante e momentonan
difícil di salud y entierro di nos ser stima.

Sra. Loreta Maria Dirksz Tromp
Mihor conoci como JETA



Palabra di danki special na Maria Dirksz,
Dokter Wilss, personal di ICU, piso
4, Lions Club, Edmund kanker funds,
dokter Jhon Croes y tur esnan cu den un
manera of otro a yuda nos ser stima den e
momentonan mas difícil di su vida.
danki na tur e jamadan, mensahenan,
carta, facebook message cu nos a ricibi,
cada palabra expresa tabata un consuelo pa nos.
invitacion pa misa.
diamars 10 Okt 5.15pm Kapel di Alto Vista
diabierna 13 Okt 6.15pm misa St. Anna Noord
diabierna 7.30pm tin oracion na cas Lucianitastraat 12.
cu nos mama stima Jeta sosega na paz

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Ladron desespera

Ni placa tips larga no ta scapa

ORANJESTAD (AAN):
"Grill Time" cu ta situa den
Bernard straat marduga kie-
bro lo a tuma lugar. Diabierna
mainta patruya a presenta
polis a tende e señora B. y e
ta declara na e polisnan cu
desconocinan a kibra drenta
den e establecimiento.

Polisnan a controla y a con-
stata cu bentanan di palo na
banda zuid a wordo destrui.
Pero e intruzonan no por a
habri esaki nan a forza porta
atras parti pabao di e edificio.
Nan a listra e deposito/
cushina, nan a bula toonbank
y a listra cashinan y caha placa

te na e momento ey nana bay
cu placa larga di "Tips" cup y
mas placa larga di caha.

Ademas boter alcohol. Slot
di casita lotto situa pazuid a
wordo kita pero ladronnan
no a drenta paden. Recherche
tactica y tecnico a wordo poni
na altura y keho ta tuma.

Polis ta mucho "slim" pa "flint"

ORANJESTAD (AAN): Dia-
bierna polis a bay marduga al-

tura di Baby Back Grill situa
den Caya Ing Roland Lacle

number 2. Ta asina cu a drenta
informe via di Central di Polis
cu e conocido choller "Flint"
R. lo ta arma cu cuchio.

Patruya a presenta y nan a
topa "Flint" y mesora polis
a listr'e pero no a haya arma
blanco den su poder.

Polis a controla den vecin-
dario y nan a descubri un cu-
chio bao di un banki y a pun-
tra "Flint" di ken e cuchio ta
y el a contesta di no sa cu tin
cuchio na e sitio indica. Polis
a confisca e cuchio y nan a
core "Flint" di e sitio.

Diasabra tin dia di informacion pa Masoneria na Aruba

ORANJESTAD (AAN):
Diasabra 14 di October
venidero e logia "The Middle
Chamber Nr. 305" lo tene su
portanan habri pa publico.

Esaki lo tuma luga di 10'or
di mainta pa 2'or di merdia.
Cualquier persona cu kier sa
algo of mas di Masoneria, por
haya e informacion aki e ora
ey.

Durante e orarionan ey e lo-
gianan El Sol Naciente, King
Solomon, The Middle Cham-
ber y Hiram, lo uni pa duna
tur informacion posibel.

Bo ta interesa den mason-
eria? Pues bishita e momento
di informacion cuminsando
10'or di mainta na logia The
Middle Chamber situa na
Avenida Milio Croes 48-K
(edificio di 3 piso banda di
Home 2 Go).



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"

I awor, ata nos aki para na bo portanan Herusalem !
Salmo 122



Sra Francisca Boekhoudt
Mihor conoci como "Chichi"
*03-12-1937 – †06-10-2017

Na number di su:

Mama: †Facunda Boekhoudt-Arends
Tata: †Lorenzo Boekhoudt

Yiunan: Lesbien (Leslie) na Hulanda
Lesbia (Liz) de Cuba y Ramon Pourrier
Lorenzo (Nol) de Cuba

Nieto: Junior Arends y Carmencita Henriquez
Nietanan: Jeand'ary Arends (Jane) y Patrick Bressat
Lianne de Cuba na Hulanda

Bisanietanen: Jerriane Helder
Jerilaine Helder
Jesslaine Helder

Bisanieto: Lyam Bressat

Rumannan: †Antonio Boekhoudt (Buchi) y Carmen
Maria Boekhoudt y yiunan
Miguel Boekhoudt y yiunan
†Beatrix (Betty) Boekhoudt y yiunan
†Eusebia (Vera) Boekhoudt
Matheo Boekhoudt y Leoncia Vrolijk
Dionisio (Nicho) Boekhoudt

Tur tanta y omonan, primo y primanan, sobrino y
sbrinanan, amiga(o)nan y demas famia:
Boekhoudt, De Cuba, Arends, Helder, Bressat, Pourrier,
Loopstok, Ridderstaat, Giel, Tromp, Kelly, Jacobs, Odor,
Lee, Paesch, Croes, Ruiz, Pimienta, Vrolijk, Ras, Quandt.

Ta invita pa asisti na acto di entierro lo tuma lugar na
Aurora Funeral Home diahuebs 12 di October 2017 for di
2'or pa 4'or di atardi despues lo sali pa Santana Catolico
na Paradera.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier
famia, amigo of conocir.

Disculpa nos pero despues di entierro nos no ta ricibi
bishita di condolencia na cas.

Telefonandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Centro di Actividad Rancho ta celebra 1 año di existencia



ORANJESTAD(AAN)-- Centro di Actividad Rancho dia 14 di e luna aki ta celebra su prome año di existencia den Koningstraat 38, for di 6 or

atardi pa 9 or anochi. E anochi aki bo por mira e EXPO di Tempo pa Click, participa den actividad creativo of relaha bo mente den Aire

Liber CINE unda lo presenta documentario y short films tocante e historia y cultura di e bario di Rancho. E anochi aki ta habri pa publico.

E centro di actividad situa den Koningstraat 38, Rancho ta funciona como un centro social- cultural unda habitan- tenan di bario por participa den diferente actividad. Den e ultimo lunanan a ofrece workshops y tambe a ehecuta exposicion, lectura y Artist Talks den e centro. Un gran parti di e actividad y proyec- tonan aki a wordo Co-financia cu ayudo di CEDE Aruba y otro partnersnan.

Awor fundacion Rancho ta trahando riba un programma mas stabil pa crea un candi- dad di actividadnan social- cultural pa año 2018.

Centro di actividad Rancho no por existi sin ayudo di su boluntario, estudiante y part- nersnan. For di cuminsamen- to nan a dedica nan mes den e centro. Pa año 2018 lo purba di transforma CAR den un centro di actividad social- cul- tural y trece e comunidannan den Rancho pero tambe di henter Aruba hunto, teniendo na cuenta cu tur e desaroyo- nan den de mundo social- cul- tural.

Parra no a para debi na hit and run, ni para riba su pianan y a bay para finalmente den cel

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo marduga patruya Noord a bay di- reccion altura di Calabas pa nan asisti chofer di un Toyota cora modelo Yaris. Parce cu chofer di un Chevrolet Aveo color shin- ishi A-17299 a dal contra e Toyota Yaris y e sigui core. Patruya a wordo poni na al- tura pa medio di central di polis cu e otro chofer di e Toyota Yaris cora A-36919 ta coriendo tras di e Che- vrolet Aveo den Jaburibari direccion Calabas. Mas despues central di pois a notifica patruya Noord cu esnan involvi ta bay den direccion di Tanki Leen- dert. Patruya tambe a bay direccion Tanki leendert y na altura di un cas na Tan- ki Flip polis a logra para e Chevrolet shinishi Aveo. Polis na e sitio a constata cu tin daño na e spielnan robez di ambos vehiculo.

E chofer L.P.P. di e Toyota Yaris a bisa polisnan cu

e dalmento a tuma lugar den Santa Cruz na altura di Nadi Croes & Crismo Angela Ballpark ora cu e Chevrolet Aveo a dal den spiel pafo banda robez di su auto y a sigui core.

Polis a wak cu e chofer cual a resulta cu ta trata di e homber E. Parra P. naci na Colombia 04/10 /1989 biba na Alto Vista tabata fuerte bao influen- cia di bebida alcoholico y e sospechoso tabata papia cu lenga pisa y e no por a para debido riba su pia y pa cual polis a detene pa a core bao influencia di alco- hol.

Pa medio di transporte special e detenido a wordo transporta pa warda Shaba pa present'e dilanti fiscal auxiliar. E Chevrolet Aveo a wordo laga atras na tanki Flip altura di R.O.TECH.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai laga nos den brasa di Señor:



Frances Sheila Elisabeth van Gelder Gumbs

Mihor cnoci como "Sheila"
*17-11-1959 - †05-10-2017

Na number di su:

Casa: René
Yiunan: Eddy, Jennyfer y Vivian
Nieta(a)nan : Rishenna, Jordan, Alani, Sajanena y
Kayleigh
Ruman : Lidia, Richard y Robert
Tur sobrino- y sobrinanan
Cuña y swanan : René, Bert y Luciënne
Tur primo- y primanan, amigo-y amiganan, conocirnan y
coleganan di H.O.H.
Tur famianan, amigo-y amiganan, conocirnan na Aruba y
Hulanda.
Demas famia: Gumbs, van Gelder, Stamper, Leyba, Scharbaay,
Odor, Kelly, Petronia, Camacho y Ras, Kooij, Lampe, Giel.
Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral
Home diaranson 11 di oktober 2017 di 9'or pa 11'or di mainta.
Despues cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier
persona.



CONDOLENCIA



Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad,
Staff y Personal di Alhambra Casino (Divisino N.V.)
ta participa fayecimento di:

Sra. Ina M. Lake

**Empleada stima di Alhambra Casino,
Housekeeping Department**

Nos mas profundo palabranan di condolencia na
su mama, yiunan, nieta nan y demas famianan.
Hopi forza den es momentonan dificil aki.

Cu "Ina" sosega na Paz

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Kiwanis club of Aruba su Wine gala

'The great gatsby' tabata exitoso



ORANJESTAD(AAN)--- Kiwanis Club of Aruba a tene su fiesta anual di gala pa recauda fondo cu ta sobresali semper p'e ambiente unico y elegancia cu ta combina cu e tema di

e anochi. E aña aki "The Great Gatsby" a resulta un bes mas den un exito rotundo unda Renaissance Convention Center a keda comberti den "Mansion di Gatsby" den e color-

nan principal blanco, preto y oro acentuando e decoracion consistiendo di entre otro perla, pluma y efectonan di luz unico. Den Renaissance Convention

SPECIAL PROMOTIONS

MONDAY
2x1
Entrance ticket
@PASEO

TUESDAY
2x1
Entrance ticket
@PASEO & RENAISSANCE

WEDNESDAY
2x1
Entrance ticket
@RENAISSANCE

THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid through Oct 8

*matinee: @Ren: EVERYDAY, @ Paseo: Sat & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
BLADE RUNNER 2049 daily: 4:00 7:30 matinee: 12:30 late: 11:15	BLADE RUNNER 2049 daily: 5:15 9:45 matinee: 2:00 late: 11:45
BLADE RUNNER 2049 3D daily: 8:00	BLADE RUNNER 2049 3D daily: 8:30
"THE MOUNTAIN BETWEEN US" daily: 6:00 8:30 matinee: NEW PG-13	"THE MOUNTAIN BETWEEN US" daily: 5:15 7:30 matinee: 2:30 NEW PG-13
MY LITTLE PONY THE MOVIE daily: 4:30 matinee: 12:00 2:15 NEW PG	MY LITTLE PONY THE MOVIE daily: 4:30 6:45 matinee: 2:00 NEW PG
AMERICAN MADE daily: 5:45 8:15 matinee: 12:00 2:45 R	AMERICAN MADE daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 R
GUN SHY daily: 6:45 R	GUN SHY daily: 5:00 R
FLATLINERS daily: 6:45 matinee: 3:00 PG-13	FLATLINERS daily: 6:45 matinee: 2:15 PG-13
KINGSMAN THE GOLDEN CIRCLE daily: 8:45 matinee: 12:15 late: 11:45 R	KINGSMAN THE GOLDEN CIRCLE daily: 9:00 matinee: 12:00 R
THE LEGO NINJAGO MOVIE daily: 4:30 matinee: 12:00 2:15 PG	THE LEGO NINJAGO MOVIE daily: 4:30 matinee: 2:00 PG
STRONGER daily: 5:30 R	STRONGER daily: 7:00 R
AMERICAN ASSASSIN daily: 9:15 late: 11:45 R	AMERICAN ASSASSIN daily: 9:30 late: 12:00 R
IT matinee: 12:15 late: 11:15 R	IT daily: 9:15 late: 12:00 R
THE HITMAN'S BODYGUARD matinee: 3:15 late: 11:00 R	

LATEST RELEASES

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Center e companianan di biña a presenta nan booth decora cu originalidad y aki por a conta cu presencia di: Arion Wine Company, Hodgson Trading, Playa Liquor & Bottling Company, Pepia EST, Romar Trading y Tropical Bottling Company.

Manera tur e fiestanan di Kiwanis Club of Aruba unda e bon musica ta un di e highlights, e biaha aki e combinacion musical poderoso tabata den man di e legendario Robert Jeand'or & Su Solo Banda Show, 'N Fuzion y Buleria. DJ Edson Tromp a pone esnan di tur edad goza den style di disco cu efectonan di luz di ELITE Productions. Pa di dos aña Jean Carlo Espinal a fungi como MC, cu su forma unico di trece animacion a pone un ambiente sin igual.

Den e estilo cu Kiwanis Club of Aruba a presenta 'The Great Gatsby' a duna esunnan cu a asisti riba e diasabra anochi na e fiesta, e oportunidad

pa luci elegancia y estilo cu un toke special den nan vestuario. Riba e facebook page di Kiwanis Club of Aruba tin tur e potretnan saca pa e fotografo Dwight Jimenez.

E premio pa 'Best Dressed Female' a keda entrega na Jessica Maduro. "Best Dressed Male" a bay pa Ryon Dijkhoff y "Best Dressed Couple" a resulta den Noritza Perez y Rothmar Coenraad. E "door prize" a ser gana pa Rodney van der Biezen cu a ricibi un viahe pa 2 persona pa New York City.

Kiwanis Club of Aruba ta gradici tur e wine suppliers menciona, tur e otro sponser y na cada persona cu a compra un carhi di entrada pa nan aporte pa asina yuda haci e evento pa recauda fondo uno exitoso e aña aki atrobe. Finalmente no por keda sin menciona Fernando Mansur & Mosaic Event Planners pa e magnifico decoracion.

Clausurando cu un interesante expo:

Dyon Center Aruba a trece curso di trabao cu blaas pa diseñadornan local



ORANJESTAD (AAN) – Señor Ricky Croes, director di Dyon Center Aruba, den entrevista cu Matutino

DIARIO a splica tocante e exposicion di blaas cu a tuma lugar, den fin di siman.

Masha Pabien!



Un pabien ta bay awe na Jose Gregorio Sint Jago cu ayera a cumpli un aña mas di bida y ta ricibi masha pabien di su esposa y su yiu Marie, di su nieto chiquito Bebi, amigonan di trabao na Martijn Trading, di Flexo Manpower, Elite HPL y TNL, Staff Pro, Kong Hing Playa y Kong Hing Supercenter y Warehouse y di tur bisiñanan di barrio di Klip.

El a duna di conoce cu e compania di blaas di Colombia cu ta provee Aruba, a duna un curso gratis, di cuater ora, pa cien persona, cual a culmina den un exposicion di blaas cu publico por a pasa presencia despues di e curso.

Hopi idea, hopi diseño por traha cu blaas y su diferente modelo y grandura, di grandi di tres pia halto te e mas chikito. E reaccion di e cursistanan tabata sublime, sr. Croes a subraya. Sra. Paola Guarin ken di e compania di blaas di Colombia, a splica cu esaki ta un curso basico riba uso di e blaasnan, pa nos decoradornan local siña con pa traha figura y traha diseño; pa nan siña haci forma di arco, diseñonan tematico manera pa Pasco, San Valantino, y otro festividadnan cu nos ta celebra.

E ta conoce caba e trabao cu blaas cu ta wordo haci na Aruba, cu e ta haye hopi bunita pero cu falta un tiki tecnica so y pesey e curso aki ta pa nan mehora nan bunita trabao y explota un tiki mas nan conocimiento y creatividad. El a subraya cu e fantasia trahando cu blaas no tin limite, e limite ta cada diseñador ta pone riba su mes.



Whirlpool



Chest Freezer, 14.8Cft. Temperature Alarm, Key Lock, 2 Sliding Plastic Baskets, Manual Defrost, Defrost Drain, White.

WZC5415DW

AWG. 1499,-

CREDIT AWG. 122,-



Stove 30", 6 Sealed Burners (4 Standard, 2 Xtra Large), Stainless Steel Cooktop, 1 Oven Rack, Electronic Ignition, Oven Light, EverClean Technology.

AWG. 1059,-

CREDIT AWG. 86,- **White** LWF5050Q

AWG. 1099,-

CREDIT AWG. 89,- **Black** LWF5050B



AWG. 1499,-

CREDIT AWG. 122,- WTW4915EW

AWG. 1299,-

CREDIT AWG. 105,- WGD4915EW

Washer, 3.7 Cft. 12 Wash Cycles, Quick Wash Cycle, Extra Rinse & Presoak, S/S Basket, 4 Soil Levels, HE, 5 Temp. White.

Gas Dryer, 7.0 Cft, 12 Cycles, 4 Temperature Settings, End of Cycle Signal, Heavy Duty Cycle, Wrinkle Shield, White.



Follow nos riba Facebook



16 Cft. Fridge, Top Mount, Wire Shelves, Flat Door, Optional Ice, Dairy, Gallon Door, Quiet Cooling, White.

WRT316SFDW

AWG. 1799,-

CREDIT AWG. 146,-

11 Cft. Fridge, Top Mount, Clear Crisper, Hidden Hinges, Fixed Bins / Trivets, White.

AWT1031Q

AWG. 1099,-

CREDIT AWG. 89,-

CREDIET TE CU
24
LUNA



Washer, 3.5 Cft. 9 Wash Cycles, High Efficiency, HE Agitator, Auto Wash Levels, Deep Water Wash Cycles, Porcelain Tub, White.

1CWWTW4815EW

AWG. 999,-

CREDIT AWG. 81,-

19 Cft. Fridge, Side by Side, Non Dispensing, Quick Freeze / Fridge Mode, Vacation Mode, Inox Handles, Gallon Door Bins, LED Light, 2 Clear Drawers, Inox.

WRI51AKTWW

AWG. 2399,-

CREDIT AWG. 195,-



30" Stove, 4 Sealed Burners (Standard), Wire Grates, Sealed Cast Iron Burner Caps, Electric Ignition, Thermostat with Safety, Large Oven Window, Electric Oven Ignition, Ever Clean Technology, Oven Light.

AWG. 1159,-

CREDIT AWG. 94,- **White** LWF7230Q

AWG. 1159,-

CREDIT AWG. 94,- **Black** LWF7230B

AWG. 1299,-

CREDIT AWG. 105,- **Silver** LWF7230

